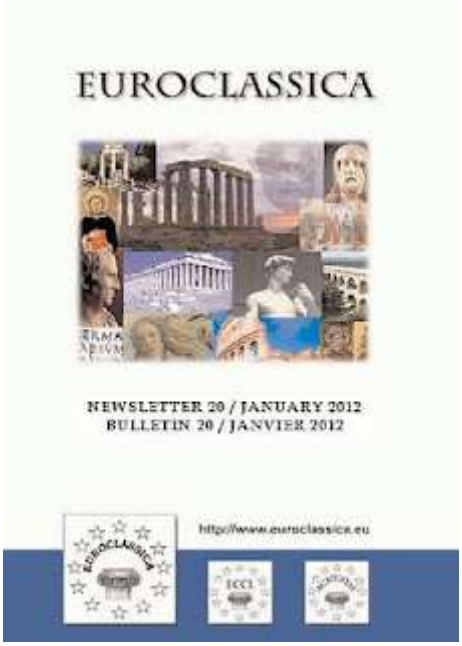
INFORMATIONS *EUROCLASSICA*



Euroclassica **Newsletter**
Number 20, January 2012

FERENDUM ATQUE SPERANDUM
Lutetiae a. d. VII Kal. Sept.

Cari amici,

Gratias omnibus agere decet pro mandato quod nunc mihi datis, sed in primis gratias plurimas referre oportet Alfredo, foederationis nostrae praefecto, quia ingens et arduum opus maxumo labore confecit.
Decet postea gratias agere collegis qui cum eo foederationem nostram quattuor annos rexerunt, in primis Paulo efficientissimo ministro. Gratias postremo ago Galliae collegis qui Lutetiae omnia diligentia maxima paraverunt.
Hoc mandatum et oneri et honori mihi est. Onus quidem grave est. Omnibus civibus Europae sunt enim nubila tempora; homo classicus, homo sensu stricto politicus, ab homine œconomico interfectus est. Nos enim ab initio acrem pugnam pugnamus. Nobis hostes rei publicae ministri, senatores atque consules sunt. Sunt etiam nobis hostes collegae quidam in scholis. Acerrimus hostis tamen apud nos situs est; est enim hostis lassitudo et fastidium et desperatio. Est enim hostis inopia iuvenum qui ad moenia tuenda parati sint. Latinarum et Graecarum litterarum studio sunt enim nubila tempora. Non est tamen tempus molestae senectutis, sed iucundae iuventutis. Iuvenes enim sunt. Sed ubi sunt? Sunt enim iuvenes, sed absunt, desunt. Necesse est

eos in foederationem a nobis quam primum adduci. In hoc convulso universo nos quidem lux et spes; nostra omnis vis in Latinis Graecisque litteris sita est.
Est autem mandatum honori mihi qui annum iam primum et vicesimum ab EUROCLASSICA condita usque in officio maneo. Animus meus strenue ad laborem paratus est.
Necesse est scholas et academias nostras augere et locupletare, novas academias condere. Europaeum Curriculum perficere oportet, Italiae et Graeciae societates in foederationem nostram quam primum reducere, imaginem et opera foederationis per omnes nationes Europae promovere. Vox nostra apud Europaeum Concilium audienda est, docentium atque discipulorum conventus fovendi sunt... Arduum enim est opus.
Sed « cum vos considero, amici, cum vestrum laborem et studium aestumo, magna me spes victoriae tenet; animus, aetas, virtus vestra me hortantur, praeterea necessitas qui etiam timidos fortes facit. Ferendum quidem atque sperandum ».
Nunc fide et spe pleni, domum redite, memores tamen operis non facti sed perficiendi. In vobis omnibus fides mea sita est. Conventus fuit. Valete.
Ab Iosepho Ludovico Navarro

Contents

Executive Committee 4
Bank Account 5
Directors of Academies 5
ECCL – European Certificates for Classics 5
Website and Webmasters of Euroclassica 6
Editor of Euroclassica Newsletter 6
Assistants 6
Financial Report 7
Annual Conference in Vilnius, August 31-September 2, 2012 10
Report of the General Assembly in Paris, 26th 2011 15
Rapport de l'Assemblée Générale d'Euroclassica 19
Conférence annuelle EUROCLASSICA, Paris 25-27 août 2011 23
Rapport de l'Academia Ragusina II, Dubrovnik, 26-30 avril 2011 28
Report on the Academia Homerica 2011 29
Announcement of Academia Homerica 2012 30
Announcement of Academia Latina IV, 2nd –9th August 2012, Rome 34
Members of Euroclassica and their Representatives in the General Assembly 36
Members associated, cooperators, and contacts 40

Annual EUROCLASSICA Conference

Reception and Spread of the Classical Culture in Lithuania and the Baltic Region

Vilnius, August 31 – September 2, 2012
University of Vilnius (Universiteto str. 5, Vilnius)
Museum of Applied Arts (Arsenalo str. 3A, Vilnius)

PROGRAMME

Friday 31 August
Vilnius University Campus (Universiteto str. 5)
From 9.15 – Registration of the participants
Opening session
10 – 10.30
Welcoming addresses and words by the Lithuanian state and University officials, President of Euroclassica José Luís Navarro
MORNING SESSION
10.30 – 13.30
10.30-11.00 – Eugenija Ulčinaitė (Lithuania): *Vilnius University and European Baroque Culture*
11.00-12.00 – John Thorley (UK): *Everyday Life in Medieval Latin Records*
Coffee Break - 12-12.20
12.20-12.50 - Ona Daukšienė (Lithuania): *Reception of Classical Tradition in the Latin Literature of the Grand Duchy of Lithuania*
12.50-13.20 – Janika Päll (Estonia): *Classical Tradition in Estonia*
Lunch - 13.30 – 14.30 (University Café)
Excursion around Vilnius University – 14.30 – 15.30
AFTERNOON SESSION
15.40-16.10 – Christian Laes (Belgium): *Learning from Silence. Disabled Children in Roman Antiquity*
16.10-16.30 – Vytautas Ališauskas (Italy): *Sacred Languages among Barbarian peoples*
16.30-17.00 – Christine Haller (Switzerland): *The expert's eye: Petrarch and Caesar*
Coffee Break – 17-17.20
17.20-17.50 – Mindaugas Strockis (Lithuania): *Lithuanian Digital Data bases for Classicists*
17.50-18.30 – Ilze Rumniece and the Students of Classics (University of Latvia, Riga): *Classical Comedy in the Class: Aristophanes' Birds*
WELCOME RECEPTION
18.30 – 21.00

University Café

Saturday 1 September
MORNING SESSION
10.00 – 13.20
Museum of Applied Arts (Arsenalo str. 3A)
10.00-10.30 – Raimonda Brunevičiūtė (Lithuania): *Teaching of Classical Languages in Lithuania before and after WWII*
10.30-11.00 – Horatio R. C. Vella (Malta): *Classical studies in Malta*
Coffee Break – 11.00-11.20
11.20-12.00 – Jadranka Bagarič (Croatia): *Roman Lyrics in the Latin Class (Ovidius, Propertius, Catullus)*
12.00-12.30 – Onutė Baumilienė (Lithuania): *Classical Projects in School Curricula*
12.30-13.20 – Play, performed by the pupils of A. Kulvietis High school (directed by teacher V. Niauronytė) (Lithuanian Neo Latin literary texts)
Lunch - 13.30 – 14.30 (University Café)
14.30 -17.30 – GENERAL ASSEMBLY OF EUROCLASSICA
Vilnius University Campus, Domus Philologiae
Universiteto str. 5
From 17.30 – guided tour around Vilnius Old Town

Sunday 2 September

Trip (by bus) to Kaunas (Old Town, Pažaislis architectural ensemble, M. K. Čiurlionis Museum), lunch in Kaunas, departure for Trakai
Closing dinner – Užutrakis architectural ensemble (near Trakai)
Return to Vilnius

Monday 3 September – Departure

****

Accommodation
Note that the following prices are special rates of the hotels for the congress therefore it is absolutely necessary to mention in the reservation that you take part in the Euroclassica Conference *"Reception and Spread of the Classical Culture in Lithuania and the Baltic Region"*.
I. **Guest house Domus Maria** (www.domusmaria.lt)

Aušros vartų g. 12, LT 01129 Vilnius. Tel.: +370 5 2644 880, fax: +370 5 2644 878
E-mail: domusmaria@vilnensis.lt
Prices include breakfast and VAT

Single room 49 Euro
Double / twin 67 Euro
Triple 85 Euro
Quad 91 Euro
Luxury 67 Euro (+ 9 Euro for extra person)
II. **Narutis Hotel** (www.narutis.com)

Pilies St. 24, LT 01123 Vilnius. Tel.: +37052122894, fax: +37052622882
E-mail: info@narutis.com
Prices include breakfast, Wi-Fi and VAT
Classic (room for one or two persons. Double/Twin beds 130 Euro
De Luxe (room for one or two persons. Double/Twin beds 165 Euro
Junior Suite for one or two persons. Double/Twin beds 190 Euro
N.B. Mention the code RCCLBR310820912 in your reservation.
III. Congress Hotel (www.congress.lt)

Vilniaus St. 2/15, Vilnius – 2001. Tel.: + 370 5 269 19 19, Fax : +370 5 251 42 80
E-mail for reservation for the congress: tadas@congress.lt
Prices include breakfast Wi-Fi and VAT
Single room 52 Euro
Double room 60 Euro
Superior room 75 Euro
First Name(s)
Last Name
Postal address
E-mail address
Telephone Number
Mobile Phone Number
Hotel you have booked
Will you go to the excursion to Kaunas and Trakai on September 2 – ***yes*** *or* ***no***
Date of arrival
Date of departure

Academia Latina IV
2nd –9th August 2012, Rome

One of the most important aims of EUROCLASSICA is to make pupils and students aware of the European dimension of Classics. EUROCLASSICA's summer school will bring together young people from different European countries around a classical theme. The summer school will be held in Rome so that a theoretical and practical approach to classical topics could be made by combining lessons with instructional tours to museums and archaeological sites.
participants: students taking courses in Classical Languages aged 15-18
date: Wednesday 2nd - Wednesday 9th August 2012
location: Rome,(San Andrea della Valle)
topics: **Aere perennius**
◎ lessons on Latin authors (Ovidius, Martialis, Horatius, Plinius, Tacitus, Augustus etc) Roman art and history
◎ instructional tours to museums and archaeological sites in and close to Rome

◎ detailed program will be sent to the applicants in May 2012
director: Eva Schough Tarandi
tutors: from European countries
cost: **€ 500** (incl. tuition, accommodation, breakfast, dinner, and instructional tours) of which 150 Euro must be paid as a registration fee, 350 Euro on arrival
◎◎**flight to Rome is not included**
◎◎in order to get some financial support, each member association should contact the European Platform through the National Offices.
language: lessons will be primarily taken in English; a good working knowledge of English will be required from the applicants in order to be accepted at the summer school
application: Enter your application on the **Euroclassica website** or
http://www.stiftergym.at/thiel/academia/latina/index.ph
As soon as you get a confirmation, pay **150 Euro**
to bank account **IBAN-number SE2350000000059368257086 Bic code: ESSESESS**
◎ **requirements:** be sure you have a valid travel and health insurance for this stay. Also bring a document from your school testifying you are a student there, with the name of the school, address, country etc.
◎ As soon as accepted you must pay 150 Euro as confirmation and also send a letter with a presentation and tell how many years of Latin you have studied, what languages you speak and if there are any special needs concerning food etc.

For further information

E Schough Tarandi (eva.tarandi@gmail.com)
Hammarby Allé 105, II
S-120 64 Stockholm
Sweden
deadline: 15th of March
The Academia Latina will only run with at least 20 participants!

ANNOUNCEMENT OF THE 15th ACADEMIA HOMERICA

6-15/16 July 2012

The 15th Academia Homerica will take place 6-15 July 2012, in Athens and on the island of Chios, with a visit to the island of Oinousses.

Three programmes will be offered

a) Students' Programme
b) Scholars' / Hellenists' Programme
c) Modern Greek Programme.

All participants are kindly invited to take part in the optional **Greek traditional dances** session in the afternoon.

The programme of visits and some lectures will be common to all of them.
General Information

July 6 Arrival of all participants in Athens. Stay at the **Hotel Titania, 52 Panepistimiou Str.** (between Syntagma and Omonia Square).
Dinner.

July 7 Visit to the Acropolis, the New Acropolis Museum and the National Archaeological Museum.
Lunch.
Departure to Chios by ship in the late afternoon.

July 8 Arrival in Chios and installation at the Boarding House of the Aegean University and hotels.
Official opening of the Academia Homerica at the Homerion Cultural Centre.

July 9-14 Lessons and lectures in the Homerion, various activities and trips: sightseeing visits to places in Chios town and island, e.g. the archaeological site of Emporio, the Mastic villages, Nea Moni, Daskalopetra (where tradition has it that Homer taught), and trips to a nearby island.

July 15 Presentation by the students.
Closing of the congress.

Departure for Piraeus by ship in the evening.

July 16 Arrival at Piraeus in the early morning and return to town by bus. (N.B. Participants are kindly requested not to book return flights before noon. Private direct return by bus/metro from Piraeus to the Airport is possible.)

Deadline for applications

Please register your application before May 10, 2012 on the following website: www.euroclassica.eu > (Activities) > Academiae > Academia Homerica > Registration.

****

Participation fees (for all participants; unfortunately no financial support from EUROCLASSICA is available)

500 EUROS (this covers full board in Athens and Chios in mostly double/triple rooms*, ship tickets, and all excursions). Flight tickets to and from Athens are not included.

* N.B. A list of the hotels can be sent to the participants wishing to book a room at their own expense; please contact Christine Haller for more information.

Address of the Bank

PROBANK, BRANCH KORAI (023) ATHENS-GREECE
Code of Bank 054, SWIFT BIC CODE: PRNKGRAA
Account No. 006 3224011022 EUR.
IBAN GR 8105400230000063224011022
Beneficiary EUROCLASSICA - ACADEMIA HOMERICA

***

N.B. Participants who need a **visa** (Eastern European countries, South America, etc.) must **apply as soon as possible** to arrange officially for their invitation and to get their visa in time.

Professors and students must have their **University or school identity card** for free entrance to the museums, the Acropolis and the Archaeological places.

All participants should also have valid **travel and health insurance** for their stay in Greece.

Final information about the programme, bus, metros and the hotel in Athens will be sent in June.

***

a) Students' Programme

Students with at least some acquaintance with Homeric/Ancient Greek will have the opportunity to improve their knowledge of Homer's poems and their historical context on Homer's homeland!

◎ Students will attend their lectures and lessons mainly at the Homerion Cultural Centre in Chios (and in different places on the excursion days).

◎ The programme will be directed by Prof. John Thorley (GB) assisted by Dr. Antony Makrinos (GR/GB).
◎ The programme will include classes on Homer, *Iliad*, 6.
◎ It will also include lectures and seminars on Homeric topics, Mycenaean and Trojan archaeology, as well as Greek/Chian epigraphy and history.
◎ Lessons and lectures will be conducted in English.
◎ An introduction to traditional dances will be offered.
◎ The programme also contains educational tours and visits together with the participants of the other sessions.

N.B. A text of *Iliad* 6 and vocabulary notes will be sent in advance by e-mail to students who will be attending the Academia Homerica and have sent their e-mail address to Prof. Thorley (jt275@etherway.net). Students should bring printed copies of these with them to Greece. It will be useful if they also bring with them a translation of the *Iliad* into their own language.

b) Scholars' / Hellenists' Session
Scholars and Hellenists can attend the programme of lectures on the theme ***Homer in the World***. Lectures will be given by Members of Academies, Professors of Universities, and others, principally in Modern Greek (possibly with English summaries), but also in English, French or in any other language provided that an English summary can be handed out.
Some general lectures will be common to all participants.
The programme also contains educational tours and visits together with the participants of the other sessions.
N.B. Participants who wish to give a lecture in the Scholars' / Hellenists' Programme are kindly requested to communicate the topic and the language in which it will be given to Dr. Maria-Eleftheria Giatrakou. They must also send an English summary of the lecture to be photocopied and handed out, and a brief CV.
d) Modern Greek Programme
This programme will be devoted to **Modern Greek language**, with intensive courses morning and afternoon, under the direction of qualified professors.
All participants of this session will participate with the other ones in educational tours and visits as well.
For more information contact:
1. Dr. Maria-Eleftheria Giatrakou

Director of Academia Homerica
4-6, Sot. Charalampi
11472 Athens – Greece
Tel: 0030-210 642 35 26,
Mobile: 0030-6932-368 388
e-mail: bissias@otenet.gr (object: "to ME. Giatrakou")

2. Prof. John Thorley
e-mail: jt275@etherway.net
3. Christine Haller
e-mail: christine_haller@hotmail.com

COURS CIRCE

Un mail de Mireille de Biasi
Je vous transmets, comme chaque année, l'annonce du 7ème cours CIRCE.
La date limite d'envoi du dossier de demande de bourse pour cette formation européenne est le 16 janvier 2012.
Cordialement
Mireille de Biasi

It is with pride and joy that we can announce the 7th edition of the CIRCE course on ICT & Classics.
This year's course will be organised in Fano, a small seaside town on the Adriatic coast of Italy.
In Roman times it was called Fanum Fortunae and was an important stop on the Via Flaminia. The course will take place in the Istituto Alessandro Volta, a technical secondary school.
Dates are July 8-15 2012. This is the link to the description in the Comenius catalogue:
http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/index.cfm?fuseaction=DisplayCourse&cid=31702
Deadline for application for a grant is January 16th 2012.
To register, go to http://tinyurl.com/circe12 or scan the QR code

Veerle De Troyer and Jens Vermeersch, course organisers.

Veerle De Troyer
> > adjunct van de directeur
> > Afdeling OOP
Internationalisering - Internationalisation
> > Emile Jacqmainlaan 20 - B-1000 Brussel - België
> > tel. +32 2 7909661
> > fax +32 2 7909797
> > Skype veerledetroyer
> > veerle.de.troyer@g-o.be
> > www.g-o.be/europa

Extrait du site : http://www.eccl-online.eu/1.html

Rappel (en anglais) de ce qu'est cet examen européen :

Introduction to the CEFRCL

„The teaching of modern languages in Europe grew out of the teaching of Latin. (Foreign languages-modern and classical, 2010. In:Language Policy Division. Council of Europe, p.5 www.coe.int/lang)

„Classical and modern foreign languages as subjects in compulsory schooling have some educational purposes in common and others which differ. They share purposes focused on knowledge and understanding of the nature of language, of other cultures and of learners' own." (ibidem 4)

"In both classical and modern languages, teachers intend that learners should become able to use the language in question and also that they should become aware of its nature through study and analysis. The relationship between use and analysis is an issue on which consensus has not been reached, but the value of each is emphasised in curriculum documents and discourse." (ibidem 4)

The Common European Reference Frame for Classics (ECFRCL) may be an offer to invite all European teachers for Classics to use this Reference Frame in their work and in this way to communicate better across the borders of political and educational systems. Our ideology is very near to the philosophy of the Council of Europe as it is best represented on the platform called ***platform of resources and references for plurilingual and intercultural education.*** We would like to bring the attention of the users of our website to the work of the Council of Europe in this area. Since November 2009 our website **www.euroclassica.eu** is linked with the *platform of resources and references for plurilingual and intercultural education"* developed by the Language Policy Division of the Council of Europe, *under* ***„other bodies and useful links"*** : ***http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/langeduc/BoxC3-Foreign_en.asp***

When in 2003 I was asked by the executive committee to develop a European Curriculum Framework for Latin and Ancient Greek it was hard to believe that in a few years 24 countries which are members of Euroclassica would approve such a project 2007 in St. Petersburg (Latin) and 2008 in Bucharest (Ancient Greek).

I warmly thank all representatives of Euroclassica, but in particular Christine Haller from Switzerland for her exhausting, but precious criticism, Paul Ieven from Belgium (French speaking part) for his accurate reading , Eva Tarandi from Sweden for her northern perspective, Jadranka Bagaric from Croatia for her supplements and humour, Barbara Pokorna for her interesting excurses about Czech and the missing of subjunctive, Francisco Oliveira from Portugal for his convincing comments, Odile Waldschmidt from France for the important additions to the Ancient Greek Framework and Lena Ermolaeva from Russia for her patience and accuracy in the end redaction of the last version of the Ancient Greek Frame.

I also have to thank my colleague and friend and living encyclopedia Wolfgang Schuster for his „ataraxia“ in reading the manuscript and last but not least my daughter Allegra and wife Ivonne, whom I have badly neglected for years.
I hope and wish that these frames for Classical languages may be an offer to invite all European teachers for Classics to use this European Framework with four levels after Comenius (Vestibulum/Janua/Palatium/Thesaurus) in their work and in this way to improve communication across the borders of political and educational systems.
Alfred Reitermayer (September 2010), President of Euroclassica

Déroulement de l'épreuve du Vestibulum :

INTRODUCTION au VESTIBULUM
L'ELEX Vestibulum a essentiellement pour objectif d'éveiller votre intérêt après une première année passée à étudier le latin. L'examen est à la fois amusant et instructif en ce qui concerne la connaissance de la tradition des études classiques en Europe.
Vous avez **40 minutes** pour lire le texte et répondre au questionnaire à choix multiple, éventuellement à réponse multiple.
Pour les examens qui ne se font pas en ligne, mais sur tirage papier
Chaque réponse correcte donne **1 point** sauf les questions demandant des réponses multiples ; dans ce cas, vous devez donner les réponses correctes à toutes les questions pour obtenir 1 point.
Entre 37et 40 points, vous obtenez une médaille d'or, entre 33 et 36 points vous gagnez une médaille d'argent entre 29 et32 points, une médaille de bronze estampillée Euroclassica avec la signature du président d'Euroclassica, organisateur de l'ECCL ; elle vous sera remise par le responsable de votre établissement.

VESTIBULUM **2011**
Compte rendu de l'enquête effectuée par la CNARELA (Coordination nationale des associations régionales des enseignants de langues anciennes www.cnarela.fr)

LATIN

Le Vestibulum proposé par Euroclassica (www.euroclassica.eu)a été passé pour la deuxième année. 17 professeurs des ARELAS ont répondu à l'appel (Académies de Besançon, Bordeaux, Clermont-Ferrand, Dijon, Limoges, Nancy-Metz, Poitiers, Toulouse) :347 élèves ont effectué ce test (420 en 2010) : 11 classes de 4e , 4 classes de 3e, 2 classes de 2nde ,2 classes de 1èregroupées avec des Tle**. Les classes de 4e et 3e semblent les plus opportunes ; il serait souhaitable que les élèves qui ont échoué en 4e par exemple puissent le repasser en 3e.**

1) La durée de l'épreuve, 40', semble convenir ; deux professeurs signalent un temps trop court.
2) Le choix du texte :

Il a semblé bien choisi, les élèves connaissant le mythe d'Hercule ; pour le vocabulaire, deux collègues ont souligné des carences de leurs élèves en 4e.
L'harmonisation des méthodes des différents pays européens est délicate, mais globalement le texte correspondait aux attentes.

3) Les questions de grammaire : certaines questions sur les déclinaisons et sur les verbes ont désarçonné les élèves qui, en début de 4e ne connaissent pas encore la 3e déclinaison ni le passif. Deux professeurs ont jugé les questions de grammaire trop difficiles et trop nombreuses.

Si le texte est donné dès septembre, il est peut-être possible de faire apprendre aux élèves les points de morphologie et de grammaire dont ils auront besoin.

4) Les questions de civilisation :

Elles ont intéressé les élèves et paraissent parfaitement adaptées au niveau.

5) Médailles :

OR : 19/11(en 2010)
ARGENT : 24/64(en 2010)
BRONZE : 63/108 (en 2010)
Conclusion : 4 collègues signalent qu'une évaluation européenne motive les élèves.

GREC

Deux collègues ont fait passer le Vestibulum en grec.
13 élèves regroupés 2nde, 1ère Terminale et
Résultats :
Or : 0
Argent : 2
Bronze : 2
Le texte a paru difficile aux élèves.

Rappelons que la CNARELA a insisté auprès d'Euroclassica pour qu'un ECCL soit organisé en grec ; il est regrettable que si peu de collègues aient répondu à l'appel.
Conclusions : On constate près d'un quart de candidats en moins qu'en 2010. Pourquoi ? Date de lancement trop tardive(le 12 octobre) ? Toutes les associations ont-elles relayé l'information ?

Janua 2011

Deux collègues ont fait passer la Janua à leurs élèves, en 3e (42 élèves) et en 2nde(13 élèves)
Aucune médaille.
Le texte et les questions ont paru trop difficiles.
Il faudra bien sûr comparer avec les résultats des autres pays européens avant d'en tirer des conclusions.

CAPES / AGREGATION

PROGRAMME DE L'AGREGATION 2013

Concours externe de l'agrégation du second degré
Section lettres classiques
Programme de la session 2013

Programme de littérature française
-Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose,* éd. A. Strubel, Paris, Le Livre de Poche, coll. Lettres gothiques, 1992, pp. 41-243.
- Maurice Scève, *Délie*, éd. E. Parturier, Paris, S.T.F.M., 1987 (ou éd. post.).
- Madame de Sévigné, *Lettres de l'année 1671*, éd. R. Duchêne, Paris, Gallimard, coll. Folio, à paraître en mai 2012.
- Rousseau, *Les Confessions*, livres I à VI, éd. J. Voisine, revue par J. Berchtold et Y. Séité, Paris, Classiques Garnier, 2011, pp. 1-315.
- Alfred de Musset, *On ne badine pas avec l'amour,* éd. B. Marchal, Paris, Gallimard, coll. Folio, 2010. *Il ne faut jurer de rien,* éd. S. Ledda, Paris, Gallimard, coll. Folio, 2011. *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée,* éd. F. Duchamp, Paris, G.F., coll. Etonnants classiques, 2007.
- André Gide, *Les Faux-Monnayeurs*, Paris, Gallimard, coll. Folio, 1996 (ou éd. post.).

Programme de littératures grecque et latine
Auteurs grecs
- Apollonios de Rhodes, *Argonautiques*, chant III (CUF, éd. 1993 ou éd. post.).
- Sophocle, *OEdipe à Colone* (CUF, éd. 1999 ou éd. post.).
- Xénophon, *Le Banquet – Apologie de Socrate* (CUF), *Economique* (CUF).
- Plutarque, *Vie d'Antoine* (CUF).
Auteurs latins
- Horace, *Satires*, I et II, 1 à 3 incluse (CUF).
- Sénèque, *OEdipe* (CUF, éd. 2002).
- Tacite, *Annales*, I et II (CUF, éd. 1990 ou éd. post.).
-Tertullien, *De pallio* (coll. Sources chrétiennes, 2007) et *De spectaculis* (coll. Sources chrétiennes, 1986)

Concours interne de l'agrégation du second degré
Concours interne d'accès à l'échelle de rémunération des professeurs agrégés dans les établissements d'enseignement privés sous contrat du second degré (CAER) Section lettres classiques Programme de la session 2013
Programme de littérature française
- François Rabelais, *Le Quart Livre,* in *Les Cinq Livres,* La Pochothèque, éd. J. Céard, G. Defaux et A. Simonin, 1994, pp. 871-1231.
- Madame de Sévigné, *Lettres de l'année 1671*, éd. R. Duchêne, Paris, Gallimard, coll. Folio, à paraître en mai 2012. - Rousseau, *Les Confessions*, livres I à VI, éd. J. Voisine, revue par J. Berchtold et Y. Séité, Paris, Classiques Garnier, 2011, pp. 1-315.
- Alfred de Musset, *On ne badine pas avec l'amour,* éd. B. Marchal, Paris, Gallimard, coll. Folio, 2010. *Il ne faut jurer de rien,* éd. S. Ledda, Paris, Gallimard, coll. Folio, 2011. *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée,* éd. F. Duchamp, Paris, G.F., coll. Etonnants classiques, 2007.
- André Gide, *Les Faux-Monnayeurs*, Paris, Gallimard, coll. Folio, 1996 (ou éd. post.).
- François Truffaut, *Vivement dimanche !*, 1983, 106 minutes ; DVD Zone 2, Pal, MK2, 2004.
Programme de littératures grecque et latine
Auteurs grecs
- Sophocle, *OEdipe à Colone* (CUF, éd. 1999 ou éd. post.).
- Xénophon, *Le Banquet -Apologie de Socrate* (CUF), *Economique* (CUF).
Auteurs latins
- Horace, *Satires*, I et II, 1 à 3 incluse (CUF).
- Tacite, *Annales*, I et II (CUF, éd. 1990 ou éd. post.).

Concours externe de l'agrégation du second degré
Section grammaire

Programme de la session 2013
Programme de littérature française
-Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose,* éd. A. Strubel, Paris, Le Livre de Poche, coll. Lettres gothiques, 1992, pp. 41-243.
- Maurice Scève, *Délie*, éd. E. Parturier, Paris, S.T.F.M., 1987 (ou éd. post.).
- Madame de Sévigné, *Lettres de l'année 1671*, éd. R. Duchêne, Paris, Gallimard, coll. Folio, à paraître en mai 2012.
- Rousseau, *Les Confessions*, livres I à VI, éd. J. Voisine, revue par J. Berchtold et Y. Séité, Paris, Classiques Garnier, 2011, pp. 1-315.
- Alfred de Musset, *On ne badine pas avec l'amour,* éd. B. Marchal, Gallimard, coll. Folio, 2010. *Il ne faut jurer de rien,* éd. S. Ledda, Gallimard, coll. Folio, 2011. *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée,* éd. F. Duchamp, Paris, G.F., coll. Etonnants classiques, 2007.
- André Gide, *Les Faux-Monnayeurs*, Paris, Gallimard, coll. Folio, 1996 (ou éd. post.).
Programme de littératures grecque et latine
Auteurs grecs
- Apollonios de Rhodes, *Argonautiques*, chant III (CUF, éd. 1993 ou éd. post.).
- Sophocle, *OEdipe à Colone* (CUF, éd. 1999 ou éd. post.).
- Xénophon, *Le Banquet -Apologie de Socrate* (CUF), *Economique* (CUF).
- Plutarque, *Vie d'Antoine* (CUF).
Auteurs latins
- Horace, *Satires*, I et II, 1 à 3 incluse (CUF).
- Sénèque, *OEdipe* (CUF, éd. 2002).
- Tacite, *Annales*, I et II (CUF, éd. 1990 ou éd. post.).
-Tertullien, *De pallio* (coll. Sources chrétiennes, 2007) et *De spectaculis* (coll. Sources chrétiennes, 1986).

N.B.- Pour l'épreuve écrite de linguistique (composition principale et composition complémentaire) et pour l'exposé oral de grammaire et linguistique, le programme ne comporte que les textes suivants :
Français
-Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose,* éd. A. Strubel, Paris, Le Livre de Poche, coll. Lettres gothiques, 1992), pp. 44-154, du vers 45 (« Avis m'estoit... »*)* au vers 2074 (« de mençonge »).
- Maurice Scève, *Délie,* éd. E. Parturier, Paris, S.T.F.M., 1987 (ou éd. post.) : du début « À sa Délie » (p. 3) jusqu'à la fin de la p. 154, dizain CCXXI « Sur le printemps que les Aloses montent » (dernier vers « Ou tes mains ne peuz onc eschapper »*).*

- Madame de Sévigné, *Lettres de l'année 1671 :* de la lettre 149 (*À Madame de Grignan, À Livry, mardi saint 24 mars 1671*) à la lettre 190 incluse (*À Madame de Grignan, Aux Rochers, dimanche 9 août 1671*).
- Rousseau, *Les Confessions,* éd. J. Voisine, revue par J. Berchtold et Y. Séité, Paris, Classiques Garnier, 2011, Livres 2 à 4 inclus, (du début p. 48) au livre quatrième inclus (p. 199: jusqu'à « mais c'est de ne pas tout dire et de taire des vérités »).
- Alfred de Musset, *On ne badine pas avec l'amour* éd. B. Marchal, Gallimard, coll. Folio, 2010, en entier. *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée* éd. F. Duchamp, Paris, G.F., coll. Etonnants classiques, 2007, en entier.
- André Gide, *Les Faux-Monnayeurs,* Paris, Gallimard, coll. Folio, 1996 (ou éd. post.), « Première partie : Paris », de la p. 13 *(*« Moi, dit Bernard sauvagement »*)* à la p. 214 incluse (« je le tuerais »). **Latin et grec**

Auteurs grecs
- Apollonios de Rhodes, *Argonautiques*, chant III, v. 1-739 (CUF, éd. 1993 ou éd. post.).
- Xénophon, *Economique* (CUF).
- Sophocle, *OEdipe à Colone,* v. 891-1779 (CUF, éd. 1999 ou éd. post.).
- Plutarque, *Vie d'Antoine*, 45-93 inclus (CUF).

Auteurs latins
- Horace, *Satires* I, Satires 1 à 6 incluse (CUF).
- Sénèque, *OEdipe*, v. 1-508 (CUF, éd. 2002).
- Tacite, *Annales*, II (CUF, éd. 1990 ou éd. post.).
-Tertullien, *De pallio* (coll. Sources chrétiennes, 2007) en entier et *De spectaculis* (coll. Sources chrétiennes, 1986), 1-14 inclus.

AGRÉGATION : BOÈCE

"Boèce ou l'écriture de la consolation"

Vous trouverez à l'adresse suivante :
> http://podcast.u-bordeaux3.fr/bx3-concours-lettres/
> l'enregistrement de la Journée d'études : "Boèce ou l'écriture de la consolation" , Journée organisée par Anne-Isabelle Bouton
> le Mercredi 2 mars 2011 Université Bordeaux 3, Maison de l'Archéologie-Ausonius, Avec le soutien de : Ausonius, UMR 5607/ Institut Universitaire de France
> Ministre du roi goth Théodoric qui règne sur l'Italie au début du VIe siècle, Boèce (480-524) connaît un soudain revirement de fortune : Victime d'un complot, tombé en disgrâce, il est assigné en résidence forcée à Pavie, en attente de son exécution. A celui que l'on a appelé «le dernier des Romains», ne reste plus comme arme que son stilus. Lui qui avait eu pour ambition de faire connaître à ses contemporains latins les ouvrages de Platon et d'Aristote, compose alors cette œuvre d'occasion : la Consolation de la Philosophie, qui met en scène un entretien où le prisonnier Boèce se laisse instruire du cours du monde par Philosophie. Ce véritable Testament de l'Antiquité tardive, légué au Moyen Age qui s'en nourrira, est une œuvre de mémoire : elle met en jeu la mémoire livresque de son auteur, et à travers lui, des pans entiers de la mémoire antique, grecque et latine, poétique et philosophique, païenne, et plus discrètement chrétienne.
>
> En voici le programme :
>
> Matin (9h30-12h30), salle Pierre Paris :
> Vincent Zarini (Paris IV) :«Vraies et fausses prisons dans la Consolation de Philosophie de Boèce.»
> Benjamin Goldlust (Lyon 3), «Poétique et éthique du dialogue latin tardif: quelques remarques sur la Consolation de Philosophie de Boèce (1-3)»
> Anne-Isabelle Bouton (Bordeaux3-IUF) : «Le cercle et la droite, figures de la Consolation de Philosophie de Boèce »
>
> Après-midi (14h30-17h), salle Petrae II :
> Sophie Van der Meeren-Ferreri (Rennes II) : «L'influence du protreptique à la philosophie sur la Consolation: réexamen de la question»
> Jean-René Valette (Bordeaux3) : «Lectures médiévales de Boèce».

Département des Lettres-section Lettres Classiques.
Journée d'Agrégation : Boèce, La *Consolation de la Philosophie,* I-III.

Boèce ou l'écriture de la consolation

Journée organisée par Anne-Isabelle Bouton

Mercredi 2 mars 2011
Université Bordeaux 3,
Maison de l'Archéologie-Ausonius,

Avec le soutien de :

Ausonius, UMR 5607
Institut Universitaire de France

Matin (9h30-12h30), salle Pierre Paris :

Vincent Zarini (Paris IV) :«Vraies et fausses prisons dans la *Consolation de Philosophie* de Boèce.»

Benjamin Goldlust (Lyon 3), «Poétique et éthique du dialogue latin tardif: quelques remarques sur la *Consolation de Philosophie* de Boèce (1-3)»

Anne-Isabelle Bouton (Bordeaux3-IUF) : «Le cercle et la droite, figures de la *Consolation de Philosophie* de Boèce »

Après-midi (14h30-17h), salle Petrae II :

Sophie Van der Meeren-Ferreri (Rennes II) : «L'influence du protreptique à la philosophie sur la *Consolation*: réexamen de la question»

Jean-René Valette (Bordeaux3) : «Lectures médiévales de Boèce».

AVENIR DE NOS MATIERES…

Messages de Sylvie Pédroaréna, présidente de la CNARELA :
Les Lettres classiques en très grand danger !

De : S. PEDROARENA <sylvie.pedroarena@orange.fr>
Envoyé le : Dimanche 5 février 2012 9h28

Chers collègues,

Vous trouverez en PJ le texte signé par 5 associations qui a été lu au cours d'une séance pleinière des rencontres "Langues anciennes/ mondes modernes" puis remis à Monsieur Blanquer, DGESCO. Ces deux démarches ont été applaudies par l'ensemble des collègues présents.

Il nous faut maintenant nous emparer de l'argument que constituent ces journées, durant lesquelles le caractère fondamental de nos disciplines a été officiellement reconnu, pour riposter aux attaques massives qui se déclarent dans le cadre de la préparation de rentrée.

N'hésitez pas à alerter parents d'élèves, presse, élus. La CNARELA pourra ensuite relayer toutes les actions.

Bon courage à tous,
Bien cordialement,
Sylvie Pédroaréna
(2e message :)
Mon message est parti trop vite.
Le texte que je viens de vous transmettre pourrait servir de base de plate-forme commune pour nos associations.
Nous souhaitons toutefois le faire évoluer de manière à "imposer" le choix d'une langue ancienne (latin ou grec) en série littéraire.
SP

ALLE (Association le Latin dans les Littératures Européennes)
APFLA-CPL (Association des Professeurs de Français et de Langues Anciennes des classes préparatoires Littéraires)
APL (Association des Professeurs de Lettres)
CNARELA (Coordination Nationale des Associations Régionales des Enseignants de Langues Anciennes)
SEL (Sauvegarde des Enseignements Littéraires)
SLL (Sauver Les Lettres)

Les associations signataires saluent l'initiative du Ministère de l'Education Nationale qui consacre à l'enseignement des langues anciennes deux journées de colloque le 31 janvier et le 1° février 2012, signe de l'importance qu'il leur accorde.

Elles restent toutefois très réservées sur la création du prix Jacqueline de Romilly destiné à récompenser les pratiques pédagogiques innovantes dans l'enseignement des langues anciennes. Si l'innovation pédagogique est indispensable en effet - qu'il s'agisse des langues anciennes ou de toute autre discipline – elle ne saurait suffire à « refonder l'enseignement du latin et du grec ».

Il apparaît indispensable que soit engagée parallèlement et rapidement une réflexion globale sur la place que l'on entend donner aux langues anciennes dans notre pays et plus particulièrement au sein des filières littéraires.

Mais pour l'heure, il convient que soient prises des mesures immédiates et concrètes afin de trouver solution aux deux problèmes majeurs que sont la difficulté du choix d'une langue ancienne dans le second degré et la baisse importante du nombre de candidats inscrits au CAPES de Lettres Classiques.

Nos associations proposent conjointement **cinq mesures** qui pourraient être rapidement applicables.

- **La première serait de faire respecter les horaires officiels des langues anciennes** (2h en 5°, 3h en 4°, 3° et dans les trois niveaux du lycée). Les rectorats, sous prétexte que les langues anciennes sont optionnelles, n'abondent pas les moyens nécessaires à leur enseignement ou regroupent artificiellement les niveaux de lycée en dégradant davantage encore leur statut. De ce fait, ils fragilisent l'ensemble des études de langues anciennes : il est rare que sur la totalité de leur scolarité, les élèves latinistes et hellénistes aient connu un horaire complet. Il faudrait donc que le latin et le grec cessent d'être des cibles privilégiées de mesures d'économies.

- **La deuxième concerne la liberté de choix du latin ou du grec**. L'accès à l'étude des langues anciennes est souvent empêché au collège par des mesures comptables ou par une concurrence maladroite entre options. Tout d'abord les rectorats limitent ou réduisent le nombre de groupes de latin en 5°, empêchant de fait les élèves de devenir latinistes alors même qu'ils en font la demande. Nos associations demandent donc l'abandon de ces numerus clausus, car la baisse artificielle des effectifs devient trop souvent l'alibi de suppressions ultérieures. Par ailleurs, la langue ancienne est trop souvent mise en concurrence avec les Langues Vivantes lorsque l'établissement propose une section européenne ou internationale. On présuppose - souvent contre le vœu des familles - qu'un élève qui étudie plus particulièrement les Langues Vivantes sera surchargé de travail s'il étudie aussi une Langue Ancienne. On lui demande donc d'abandonner le latin à la fin de la 5° s'il veut entrer dans l'une de ces sections. **Il suffirait d'une circulaire émanant du Ministère et adressée à tous les principaux de collège, spécifiant que la possibilité**

de continuer le latin en 4°, ou de commencer le grec en classe de 3°, doit pouvoir être offerte aux élèves des sections européennes et internationales. Ce serait un signe fort d'une volonté clairement exprimée de ne pas opposer les langues entre elles. Cela ne dispense pas par ailleurs d'une réflexion, indispensable, sur la pédagogie mise en œuvre depuis une vingtaine d'années dans l'enseignement des langues anciennes.

Les deux suivantes concernent le lycée où le choix d'une langue ancienne est devenu plus difficile depuis la réforme.

- **En classe de Seconde**, les langues anciennes peuvent être proposées en enseignement d'exploration et en enseignement facultatif. Mais, pour deux enseignements d'exploration offerts, un seul est véritablement libre puisque l'enseignement Sciences économiques et Sociales (ou PFEG) est obligatoire et diminue de fait les possibilités de choix d'une langue ancienne. Quant à l'enseignement facultatif, il est loin d'être proposé partout. **Une mesure à effet immédiat serait d'autoriser un 3° enseignement d'exploration,** afin de faciliter le choix d'une langue ancienne et avant que ne soit remise à plat la réforme du lycée.

- **Quant aux classes de Première et de Terminale littéraires, il paraît incompréhensible que le latin n'y soit pas une discipline obligatoire.** L'argument consistant à dire que la langue ancienne n'est pas suffisamment attractive et détournerait les élèves de la filière littéraire ne vaut pas, d'abord parce que la rénovation pédagogique qui est engagée et soutenue par ce colloque entend y remédier, ensuite parce que l'exemple des CPGE littéraires prouve que l'obligation d'étudier une langue ancienne n'a pas détourné les étudiants de cette voie : depuis qu'une réforme les a rendues obligatoires en HK, le nombre d'inscrits n'a pas baissé comme l'annonçaient ses détracteurs, mais est resté parfaitement stable. Et c'était avant que ne soit mise en place la BEL - banque d'épreuves littéraires – qui diversifie désormais les débouchés pour les filières littéraires. Rappelons de surcroît que Jean-Pierre Vernant et Jacqueline de Romilly voyaient tous deux dans cette mesure une proposition "raisonnable et légitime".

- **La hausse des effectifs au lycée est en effet un enjeu majeur pour la formation de futurs professeurs de Lettres.** Les élèves ayant étudié une Langue Ancienne au lycée pourront plus facilement envisager de faire des études de Lettres Classiques, en CPGE ou à l'université, puisqu'ils n'auront qu'une seconde Langue Ancienne à étudier en tant que débutants. Or, le nombre de candidats au CAPES de Lettres Classiques a considérablement diminué, au point que tous les postes nécessaires n'ont pu être pourvus. **Une cinquième mesure d'urgence s'impose par ailleurs, qui est de réintroduire immédiatement au CAPES de Lettres Modernes l'épreuve de latin** dont on ne s'explique toujours pas la suppression il y a deux ans, tant il est indispensable qu'un professeur qui enseigne le français connaisse le latin.

La mise en œuvre rapide de ces cinq mesures, concrètes et efficaces, serait le signe fort qu'une volonté politique accompagne et soutient toutes les innovations pédagogiques dans le domaine des langues anciennes, en attendant que s'ouvre l'indispensable réflexion que nous appelons de nos vœux sur la place des langues anciennes dans notre pays, dans le cadre d'un enseignement rénové des Lettres.

De : S. PEDROARENA sylvie.pedroarena@orange.fr (14/2)

Je vous communique deux documents transmis par Benoît Jeanjean, président de l'ARELABretagne :

- son courrier de protestation contre la fermeture des Lettres classiques à Rennes.

N'hésitez pas à les diffuser

Cordialement, SP

A.R.E.L.A. BRETAGNE
(Association Régionale des Enseignants de Langues Anciennes en Bretagne)
Lycée de Kerichen, Rue Prince-de-Joinville, BP 82517

Landerneau, le 6 février 2012

Benoît JEANJEAN
Président de l'ARELA BRETAGNE
Professeur de Latin à l'UBO

à M. Jean Emile GOMBERT
Président de l'Université Rennes 2, Haute Bretagne

Copies à :

M. Laurent Wauquier, Ministre de l'Enseignement et de la Recherche
M. Luc Chatel, Ministre de l'Education Nationale
M. Philippe Le Guillou, Doyen de l'Inspection générale, groupe Lettres
M. Alexandre Steyer, Recteur de l'Académie de Rennes
M. Daniel Delaveau, Maire de Rennes
M. Jean-Yves Le Drian, Président de la Région Bretagne
M. Bernard Pouliquen, Vice Président de la région Bretagne, chargé de l'Enseignement supérieur et de la recherche
M. Jean-Louis Tourenne, Président du Conseil général d'Ille et Vilaine
Rédaction du Télégramme et de Ouest-France

Silence, on ferme !

Monsieur le Président,

L'université que vous avez l'honneur et la charge de présider envisage de fermer sa filière de formation Lettres, spécialité Lettres classiques. La raison précise de cette fermeture ne m'a pas été communiquée, mais il n'est pas difficile de comprendre qu'elle repose uniquement sur le nombre limité des étudiants qui choisissent cette spécialité et, par conséquent, sur le coût jugé excessif de cette formation. Toute autre raison serait d'ailleurs intellectuellement irrecevable. Je me permets, au nom de L'ARELA Bretagne que j'ai l'honneur et le plaisir de présider, de m'adresser à vous dans une lettre ouverte, pour vous exprimer la profonde incompréhension qu'une telle décision suscite chez tous ceux qui attachent quelque valeur à une culture littéraire authentique.

Est-il utile de rappeler que l'étude conjointe du Français, du Latin et du Grec qui caractérise la filière Lettres classiques permet non seulement aux étudiants qui s'y attèlent d'accéder à une excellente maîtrise des langues anciennes, mais aussi et surtout à celle du français ; que leur cursus leur permet de mettre en parallèle les littératures grecque, latine et française ainsi que les civilisations qui les ont produites ; qu'ils deviennent ainsi les passeurs d'œuvres poétiques, philosophiques, historiques, romanesques et scientifiques qui ont fécondé et fécondent encore la pensée et la création en Occident ? Un tel rappel n'est certainement pas utile, tant il est vrai que la maîtrise du latin et du grec est unanimement tenue pour une marque de culture qui entraîne partout un indéniable respect, sinon l'admiration.

En fermant la filière Lettres classiques, vous condamnez les étudiants de Rennes 2 à n'avoir plus qu'une approche parcellaire et succincte de cette culture, vous enclenchez un processus de réduction du nombre d'enseignants-chercheurs qui, dans votre université, transmettent et enrichissent la connaissance des langues, des littératures et des civilisations de l'Antiquité, vous privez leurs collègues de l'apport que peut leur fournir la connaissance des racines anciennes des sociétés européennes. Peut-on, en effet prétendre aborder sans complexe la psychologie ou la psychanalyse, si l'on n'a pas la moindre connaissance de Sophocle et de son interprétation du personnage d'Œdipe ? Peut-on seulement lire le théâtre français, de Molière à nos jours, sans recourir aux modèles antiques dont ne cessent de s'inspirer, fût-ce pour s'en écarter, les auteurs dramatiques français ? Peut-on, enfin, envisager de réfléchir à la déontologie médicale sans s'arrêter un instant sur un certain serment d'Hippocrate ? Et je ne dis rien du droit qui doit tant aux juristes romains, ni des sciences mathématiques inventées, pour ainsi dire sous le soleil de la Grèce, par les Euclides et les Pythagores…

Quel paradoxe de voir une université qui se prétend pôle d'excellence littéraire se priver ainsi d'un accès aux fondements d'une partie considérable de la connaissance. L'université Rennes 2 n'est-elle pas l'héritière de la Faculté des Lettres fondée à Rennes en 1810, une faculté où les enseignements de latin et de grec étaient incontournables ? Les temps changent, me direz-vous, mais pas les sources qui alimentent la culture littéraire et les sciences humaines ; celles-ci ne font que s'enrichir de nouveaux ruisseaux. C'est un fleuve, certes, qui porte aujourd'hui le cours de la connaissance, mais il est ontologiquement lié aux sources dont il découle.

Permettez-moi de vous le dire : en décidant la fermeture d'une filière, petite par le nombre, mais grande par sa dimension symbolique et son apport à la culture et à la connaissance, l'université Rennes 2 et son conseil d'administration se privent *de facto* de leur prétention à l'excellence littéraire. En se coupant ainsi de ses racines antiques, elle s'appauvrit, elle se dénature, elle s'avilit.

Comment continuer à affirmer, dans votre guide de présentation de Rennes 2, que votre université se veut « à la fois fidèle à sa tradition et résolument tournée vers l'avenir »[1], alors qu'elle s'apprête à brader une part fondamentale de son héritage ? Comment peut-elle encore se prétendre ouverte sur l'avenir quand elle envisage la fermeture des Lettres classiques à l'heure même où le Ministère de l'éducation nationale organise, sous le titre *Langues anciennes, Mondes modernes*, deux journées destinées à refonder l'enseignement du latin et du grec[2] ? Ces langues anciennes ne sont pas des bibelots décoratifs rehaussant l'éclat d'une érudition de parade, elles sont un besoin social et politique de notre monde moderne et de notre société démocratique.

Le petit nombre des étudiants inscrits dans la filière Lettres classiques ne peut être un motif suffisant pour sa fermeture si on le replace dans une perspective plus large. En premier lieu, même à des périodes plus fastes pour les départements de langues anciennes, ce nombre n'a jamais été très élevé, et s'il fallait ne tenir compte que du nombre d'étudiants inscrits dans un cursus pour décider de sa fermeture, il y a bien peu d'universités qui continueraient à proposer des filières de philosophie, d'allemand ou d'italien. En second lieu, la baisse relative des effectifs constatée ces dernières années à l'université n'est en aucun cas la conséquence d'une désaffection pour les langues anciennes (un élève sur cinq choisit cette option au collège). Elle résulte avant tout du statut optionnel de l'enseignement de ces langues au niveau du lycée et des horaires souvent impossibles qu'on leur affecte.

Plutôt que de supprimer la filière Lettres classiques, votre université devrait aller au devant des lycéens et, dans le même temps, alerter son ministère de tutelle sur la perte qui menace l'ensemble des universités françaises si aucune mesure concrète n'est prise pour refonder l'enseignement du latin et du grec dans nos lycées. Comment justifier une telle suppression, alors que le besoin de professeurs de Lettres classiques se fait criant dans l'enseignement secondaire. Depuis maintenant deux ans, le nombre de candidats présents aux épreuves écrites du CAPES de Lettres classiques est inférieur au nombre de postes à pourvoir. Il est donc inconcevable de fermer une filière qui répond à une demande professionnelle aussi manifeste et qui offre un débouché assuré aux étudiants qui s'y engagent avec une réelle motivation. Et l'enseignement est loin d'être le seul débouché qui s'offre à eux. Faut-il vous rappeler que le taux d'insertion professionnelle des titulaires d'une

[1] Voir le document de présentation à l'adresse :
http://ressources.campusfrance.org/guides_etab/etablissements/fr/univ_rennes2_fr.pdf

[2] Voir la présentation de ces journées à l'adresse :
http://eduscol.education.fr/cid58407/rencontres-langues-anciennes-et-mondes-modernes.html

licence ou d'un master de Lettres classiques avoisine les 100% ?
Toutes ces raisons me poussent, Monsieur le Président, à vous demander solennellement de renoncer à la fermeture de la spécialité Lettres classiques de l'université de Rennes 2, dans l'intérêt de vos étudiants, de vos enseignants-chercheurs, du rayonnement et du prestige de votre université.
Je ne doute pas, Monsieur le Président, que vous avez à cœur d'assumer les responsabilités qui vous incombent avec clairvoyance, et vous prie de croire à l'expression de mes salutations distinguées,

Benoît JEANJEAN

De : S. PEDROARENA (14/02)

Chers collègues,

Vous trouverez ci-dessous le lien vers le discours prononcé par le Ministre de l'Education nationale en ouverture des rencontres "Langues anciennes/ Mondes modernes'"
Emparez vous de ce texte pour fonder toutes vos luttes dans le cadre de la préparation de la rentrée.

D'autres messages suivront ce soir ou dès demain.

Bien cordialement,
Sylvie Pédroaréna
http://www.education.gouv.fr/cid59223/discours-de-luc-chatel-a-l-occasion-de-l-ouverture-du-colloque-langues-anciennes-mondes-modernes-31-janvier-2012.html

De : S. PEDROARENA <sylvie.pedroarena@orange.fr>

Voici deux autres textes signés par la CNARELA, au sein de la Conférence des présidents d'associations :
- contre le rapport Grosperrin sur la formation des maîtres
- projet de la FSU sur les conditions d'une rénovation des programmmes,

A bientôt,
SP

Projet d'appel

Pour une autre méthode de construction des programmes.
De nombreux programmes scolaires sont aujourd'hui l'objet de polémiques publiques
et de contestations fortes notamment parmi les enseignants chargés de les mettre en oeuvre.
Cette situation est le fruit d'une politique éducative brutale qui ne laisse aucune place
au dialogue et au débat. Elle résulte d'une conception des réformes du système éducatif qui ignore la discussion démocratique sur ce qu'il faudrait enseigner, comment et pourquoi on l'enseigne, et qui, dans le second degré, pour des raisons budgétaires et idéologiques, part des structures.
Il faut en finir avec l'écriture de programmes scolaires, confisquée par quelques « experts » ou responsables, sans réelle concertation avec les professionnels de l'enseignement et de la recherche. Il faut sortir de cette méthode qui impose des choix éducatifs contestés à l'ensemble du système éducatif, et qui conduit à publier des textes ignorant jusqu'aux avis du conseil supérieur de l'éducation, sans même tenir compte d'amendements votés très majoritairement.
Il appartient, certes, à la représentation nationale de fixer les finalités et missions de l'école, lieu de formation de tous les futurs citoyens. Mais les programmes scolaires, vecteurs de ces objectifs, structurent l'enseignement. Ils doivent être mobilisateurs pour les élèves, cohérents entre eux, conçus en complémentarité pour créer du sens et « faire culture ».
C'est pourquoi les enseignants doivent être associés à leur construction, avoir les moyens de se les approprier afin de pouvoir, dans le cadre de leur professionnalité, en faire des outils puissants et efficaces au service des élèves. Comment imaginer que ce qui sera enseigné ne soit l'objet d'aucun débat sérieux, d'aucune consultation réelle, d'aucune interrogation avec les personnels sur leur faisabilité effective, d'aucune articulation avec les conditions matérielles de leur mise en oeuvre ?
Les organisations signataires ……..……. lancent un appel pour une autre méthode de construction et d'écriture des programmes scolaires qui soit démocratique, transparente, plus respectueuse de « l'expertise » enseignante, et plus conforme aux intérêts des élèves. Inscrite dans un temps suffisamment long pour permettre un bilan de l'existant et une large consultation des enseignants, ouverte à la pluralité des regards et des approches (pédagogiques, disciplinaires, didactiques, sociologiques et politiques…), elle doit prévoir la confrontation, le suivi de la mise en oeuvre et la vérification régulière de la pertinence des programmes enseignés avec, en particulier, les personnels et l'ensemble des organisations syndicales.
Elles demandent au ministre de l'Education Nationale, d'ouvrir dès maintenant le chantier de cette rénovation, d'en établir un calendrier qui inclura la remise à plat urgente des programmes les plus contestés ou considérés comme infaisables par les enseignants.

La proposition de loi relative à certaines dispositions encadrant la formation des maîtres déposée sur le bureau de l'Assemblée Nationale et devant être débattue le
8 février précise dans une de ses dispositions que la formation des maîtres serait « assurée notamment par les universités ».
Les associations soussignées représentatives des disciplines de l'Education Nationale et membres de la Conférence des Présidents d'Associations de Professeurs Spécialistes s'inquiètent de cette formulation. L'adverbe « notamment » suggère en effet que d'autres institutions que l'Université seraient susceptibles d'assurer cette formation.
Très attachées à une formation disciplinaire solide, scientifique et pédagogique, sanctionnée par un concours national (agrégation, CAPES, CAPET ou CAPLP), elles demandent que cette proposition soit retirée et que la formation des professeurs soit maintenue et assurée dans le cadre de l'Université.

S. PEDROARENA <sylvie.pedroarena@orange.fr>
Envoyé le : Mardi 14 février 2012 22h57
Objet : rentrée 2012 : mobilisation

Chers collègues,

Malgré les déclarations entendues au Lycée Louis le Grand, la préparation de la rentrée 2012, caractérisée par une rage d'économies touchant toutes les disciplines, s'accompagne de mesures catastrophiques pour les Langues anciennes. Il est urgent de réagir.

Nous reprenons donc les démarches malheureusement habituelles :
-intervenir en conseil d'administration en rappelant les textes officiels sur les horaires et l'absence de textes officiels sur les seuils d'ouverture ou sur l'interdiction du cumul langue ancienne/ section européenne
-alerter les parents d'élèves et les faire intervenir auprès de l'Inspection académique ou du rectorat
-écrire aux élus
-alerter la presse

IL serait bon qu'ensuite vous me communiquiez un relevé des problèmes que je pourrai communiquer à C. Kerrero, conseiller du ministre, à l'IG et publier sur le site si vous avez l'accord des collègues concernés.

Appuyez-vous sur le discours de Luc Chatel aux rencontres " Langues anciennes..."

Vous trouverez en PJ une esquisse de lettre de protestation. Comme ce document est enregistré en .doc, vous pouvez vous en emparer pour le personnaliser et l'adapter à la situation locale. Vous pouvez le faire signer par les parents et l'envoyer au Ministère. ou ailleurs. Si vous l'utilisez, tenez-nous au courant de vos actions que nous rediffuserons.

N'oublions pas que les situations peuvent évoluer et des ajustements intervenir même durant le mois de septembre.

Bon courage à tous !
Bien cordialement,
Sylvie Pédroaréna

Message du 19/02/12 11:36
De : "S. PEDROARENA"

Objet : services des enseignants de Lettres classiques : ALERTE !

Chers collègues,

Anne-Marie Chazal, présidente de l'AGAP, m'a signalé des menaces très préoccupantes dans la répartition des services de Lettres classiques pour la rentrée 2012.
On dissocie langues anciennes et français, les professeurs de Lettres classiques ne sont affectées que sur les langues anciennes et effectuent un "Complément de service en Lettres modernes" pour leurs heures de français. Ce n'est pas vraiment nouveau, mais ces mesures qui étaient présentées comme purement techniques, se généralisent, leurs conséquences aussi : suppressions de postes, transformations de postes en postes de lettres modernes si on ne veut pas partir, service éclaté sur plusieurs établissements.

J'ai écrit à C. Klein, IG, à Ch. Kerrero, conseiller de L. Chatel ainsi qu'à X. Turion, adjoint à J.-M Blanquer.
Merci d'alerter vos collègues : il faut que nous fassions le recensement de ces mesures afin de continuer à fin de les dénoncer.

Bonnes vacances à ceux qui en profitent déjà, bon courage aux autres...dont je suis.
Bien cordialement,
Sylvie Pédroaréna

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE : *Rencontres autour des langues et cultures de l'Antiquité*

http://www.education.gouv.fr/cid58756/rencontres-autour-des-langues-et-cultures-de-l-antiquite.html#Programme_des rencontres

Le ministère de l'éducation nationale, de la jeunesse et de la vie associative organise des rencontres autour des langues et cultures de l'Antiquité sur le thème : "Langues anciennes, mondes modernes - Refonder l'enseignement du latin et du grec". Ces rencontres, destinées aux professeurs de lettres sont proposées dans le cadre du plan national de formation (PNF). Elles s'inscrivent dans une double perspective :

- **accompagner la réforme du lycée et la revalorisation de la série L**
- **valoriser les langues et cultures de l'Antiquité dans le second degré**

Ces rencontres visent à mettre en valeur toute la richesse des langues et cultures de l'Antiquité (linguistique, littéraire, culturelle et méthodologique) et à souligner leur modernité pédagogique et leur capacité d'innovation. Elles se déroulent à Paris au lycée Louis-le-Grand les mardi 31 janvier et mercredi 1er février 2012.

- Valoriser les langues anciennes
- Programme des rencontres

Valoriser l'enseignement des langues et cultures de l'Antiquité

Le lycée Louis-le-Grand accueille **les mardi 31 janvier et mercredi 1er février 2012**, des rencontres dédiées aux **enjeux de la connaissance et de l'apprentissage des langues et cultures de l'Antiquité**. Elles sont l'occasion de :

- **montrer la grande diversité des parcours de ceux qui ont étudié le latin et le grec**
- **souligner les bénéfices de l'étude** de ces deux langues anciennes
- **dynamiser leur enseignement pour accroître leur attractivité auprès des élèves** et **promouvoir la pédagogie** ouverte et rénovée dans ces disciplines

Une soirée théâtrale est proposée à l'issue de la première journée d'étude : Agamemnon d'Eschyle, spectacle présenté par Philippe Brunet et la compagnie Démocodos, dans l'amphithéâtre du lycée Louis-le-Grand.

Programme des rencontres

Mardi 31 janvier 2012

Matin : Le latin et le grec, des langues pour aujourd'hui

Président de séance : Denis Knoepfler, professeur au Collège de France, titulaire de la chaire d'épigraphie et d'histoire des cités grecques, membre de l'Institut

- **9h : Accueil et inscription dans les ateliers**
- **9h30-10h : Ouverture officielle des rencontres par Luc Chatel,** ministre de l'éducation nationale, de la jeunesse et de la vie associative
- **10h- 10h30 : Allocution de Denis Knoepfler**, professeur au Collège de France

- **10h30-11h15 : Le latin, langue internationale de culture**
  Heinz Wissmann, philosophe, philologue, helléniste, directeur à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, auteur de "L'Avenir des langues : repenser les humanités"
- **11h15-11h30 : Échanges avec la salle**
- **11h45-12h30 : Refonder l'enseignement du latin et du grec**
  Regards et perspectives, par les inspecteurs généraux du groupe des lettres de l'éducation nationale : Anne Armand, Bernard Combeaud, Catherine Klein, Paul Raucy

Après-midi: Refonder l'enseignement du latin et du grec

Président de séance : Paul Mattei, professeur de langue et littérature latines à l'Université Lumière (Lyon 2)

- **14h15-14h30 : Les principes de la mise en scène du spectacle Agamemnon**
  Philippe Brunet, professeur de littérature grecque à l'Université de Rouen, traducteur d'Homère, metteur en scène de la Compagnie de théâtre antique Démodocos
- **14h30-15h : Du latin, de l'intercompréhension entre langues affines, et de leur enseignement**
  Pierre Escudé, maître de conférences en bilinguisme français-occitan et didactique des langues romanes à l'Institut universitaire de formation des maîtres de l'Université de Toulouse 2
- **15h00-15h30 : L'empreinte gréco-latine dans la littérature contemporaine. Trois exemples : Deguy, Prigent, Quignard**
  Bénédicte Gorrillot, maître de conférences en poésie latine et littérature française contemporaine à l'Université de Valenciennes.
- **15h30-15h45 : Échanges avec la salle**
- **15h45-17h : Table ronde "L'importance du latin et du grec dans la formation de l'Homme d'aujourd'hui"**
  Modérée par Paul Mattei, professeur de langue et littérature latines à l'Université Lumière (Lyon 2)
  Intervenants :
  Bernard Deforge, professeur émérite des Universités, associé du Cabinet Pricewaterhouse Coopers, coordinateur national de l'opération Phénix, vice-président de l'Association G. Budé et des éditions des Belles Lettres
  Anne Fagot-Largeault, membre de l'Académie des Sciences, professeur honoraire au Collège de France
  Christophe Ono-dit-Biot, écrivain, directeur adjoint de la rédaction du Point, rédacteur en chef des pages culture et tendance.
  Sophie Rochefort-Guillouet, professeur d'histoire comparée et d'histoire de l'art à l'Institut d'Études Politiques de Paris (Campus Europe-Asie)
- **17h15-18h30 : Ateliers**

- **20h : Soirée théâtrale "Agamemnon d'Eschyle"**
  Spectacle présenté par Philippe Brunet et la compagnie Démodocos, Amphithéâtre du lycée Louis-le-Grand

Mercredi 1er février 2012

Matin : la transmission de l'héritage antique

Président de séance : Carlos Lévy, professeur de langue et littérature latines à l'Université de Paris IV

- **8h30 : Accueil**
- **8H45-9H15 : Ouverture par Philippe Le Guillou**, doyen du groupe des lettres de l'Inspection générale de l'éducation nationale, romancier
- **9h15-10h : Interroger les anciens, hier et aujourd'hui**
  François Hartog, agrégé d'histoire, directeur d'études à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, professeur d'historiographie ancienne et moderne
- **10h-10h45 : La transmission de l'héritage antique : le rapport à la tradition**
  Rémi Brague, écrivain et philosophe, professeur à l'Université de Paris I et à l'Université de Munich, membre de l'Académie des Sciences Morales et Politiques
- **10h45-11h : Échanges avec la salle**
- **11h15-12h30 : Table ronde "La Méditerranée et l'héritage gréco-latin aujourd'hui"**
  Modérée par Christelle Laizé-Gratias, professeur de langues anciennes en classes préparatoires aux grandes écoles, directrice de collection aux éditions Ellipses et Romain Brethes, professeur de langues anciennes en classes préparatoires aux grandes écoles
  Intervenants :
  Thérèse Delpech, agrégée de philosophie, directeur des Affaires Stratégiques au Commissariat à l'énergie atomique et chercheur associé au Centre d'Études et de Recherches Internationales
  Michèle Gendreau-Massaloux, recteur et conseiller d'État honoraire, responsable du Pôle formation, enseignement supérieur, recherche au sein de la mission interministérielle de l'Union pour la Méditerranée
  Nicolas Grimal, égyptologue, professeur au Collège de France, titulaire de la chaire de civilisation pharaonique : archéologie, philologie, histoire, membre de l'Institut
  Nadia Ghrandi, professeur à l'Institut préparatoire aux études de lettres et sciences humaines de Tunis
  Bruno Levallois, inspecteur général de l'éducation nationale, groupe des langues vivantes, spécialité arabe ; président du Conseil d'administration de l'Institut du Monde Arabe
- **12h30-12h40 : Échanges avec la salle**
- **12h40 – 12h55 : Présentation du nouveau site Musagora dédié aux langues et cultures de l'Antiquité**
  par Cécile Maurin (CNDP), Robert Delord et François Giroud

Après-midi : Refonder l'enseignement du latin et du grec
Présidente de séance : Sylvie Franchet d'Esperey, professeur à l'Université de Paris IV, spécialiste de poésie et de rhétorique

- **14h15-14h45 : Apprendre à traduire ou découvrir le plaisir de "négocier" avec l'autre**
  Monique Bouquet, maître de conférences de langue et littérature latines à l'Université Haute Bretagne de Rennes II
- **14h45-15h15 : Les textes anciens et le numérique**
  Aurélien Berra, maître de conférences en langue et littérature grecques à l'Université Paris X
- **15h15-15h45 : Enseigner le latin autrement : la méthode audio-orale**
  Julie Gallego, maître de conférences en langue et linguistiques latines à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour
- **15h45-16h : Échanges avec la salle**
- **16h-17h15 : Ateliers**
- **17h15-17h30** : **Discours de clôture par Jean-Michel Blanquer**, directeur général de l'enseignement scolaire au ministère de l'éducation nationale, de la jeunesse et de la vie associative

<u>Programme des ateliers</u>
Les ateliers sont réservés aux professeurs des collèges et lycées et aux inspecteurs pédagogiques. Chaque journée propose trois orientations pour un apprentissage rénové des langues et cultures de l'Antiquité.
Ateliers du mardi 31 janvier 17h15-18h30

- Fonder et structurer sa connaissance de la langue et de la littérature françaises en classe de Langues et Cultures de l'Antiquité
- Approfondir sa connaissance des langues étrangères en classe de Langues et cultures de l'Antiquité
- Mieux comprendre le monde d'aujourd'hui par la lecture des textes grecs et latins en classe de Langues et cultures de l'Antiquité

Ateliers du mercredi 1er février 16h-17h15

- Oraliser le latin pour mieux le comprendre, en classe de Langues et cultures de l'Antiquité
- Lire autrement les textes grecs et latins, en classe de Langues et cultures de l'Antiquité
- Apprendre les Langues et Cultures de l'Antiquité avec le numérique

Langues Anciennes : Des rencontres pour garder confiance ?
Par François Jarraud

http://www.cafepedagogique.net/lexpresso/Pages/2012/02/01022012_LanguesAnciennes.aspx

Ouvertes par un hommage à Jacqueline de Romilly, les Rencontres autour des langues et cultures de l'antiquité organisées par le Dgesco le 31 janvier, n'ont pu échapper à l'évocation du déclin et de la disparition de cet enseignement. C'est pourtant un appel à la refondation qu'a voulu faire passer le ministre. Mais comment faire quand les rectorats raclent les fonds de tiroir et tirent sur les options ?
« Je tiens à ce que le latin et le grec se maintiennent dans notre école pour que nos enfants sachent d'où nous venons ». En ouvrant les Rencontres, Luc Chatel, dont c'est la première apparition publique depuis le décès de sa femme, a voulu convaincre les participants, plus d'une centaine de cadres et enseignants, de l'importance qu'il accorde aux cultures antiques dans l'enseignement.
Un déclin continu. C'est que la situation devient critique. Actuellement près de 170 000 collégiens découvrent les langues anciennes en 5ème. Ils ne sont plus que 123 000 en troisième et seulement 26 000 en seconde. Depuis 1996, la part des élèves choisissant cet enseignement est passée de 26 à 22% en cinquième, de 10 à 5% en seconde. Un choix qui n'échappe pas à l'élitisme. Cet enseignement est presque absent des lycées professionnels. Récemment les parents ont découvert que le choix du latin en seconde facilitait l'accès aux premières S…
Diagnostic ministériel et renouveau. « Nous souffrons aujourd'hui d'une organisation scolaire délicate : des enseignements de fin de journée, l'interprétation erronée des textes, des a priori négatifs, une époque utilitariste » explique Luc Chatel. Il aurait pu ajouter des consignes rectorales puisque dans certaines académies, les recteurs comptent réduire les options pour absorber les suppressions de postes. Le ministre n'a fait aucune annonce concrète sur ce terrain. Il a appelé à refonder ces enseignements. « Pour remédier efficacement à l'érosion, il faut repenser notre pédagogie », a-t-il déclaré, invitant les participants à « garder confiance ».
Interrogé par le Café, Jean-Michel Blanquer, directeur général de l'enseignement scolaire, veut faire évoluer les contenus proposés aux élèves. Le ministère a lancé un prix Jacqueline de Romilly. Il va encourager l'innovation et le développement de ressources numériques. Le ministère a la « volonté particulière » d'implanter les langues anciennes en zep. JM Blanquer pouvait donner un exemple : l'enseignement des langues de la Méditerranée au collège Pyramide à Lieusaint, où les langues anciennes rejoignent des langues vivantes méditerranéennes.
Cette image de renouveau se retrouve dans les Rencontres qui se poursuivent le 1er février. Les participants pourront écouter de nombreux universitaires. Le 31 janvier, les enseignants doivent choisir entre des ateliers sur les liens entre enseignement des

langues anciennes et enseignement du français, des langues vivantes et du monde contemporain. Le 1er février un atelier sur le numérique est ouvert.

François Jarraud

Liens

Le programme des Rencontres

http://www.eduscol.education.fr/pid26171/rencontres-langues-et-cultures-de-l-antiquite.html

Lien musagora

http://www.cndp.fr/musagora/

Lien projet Méditerranée collège Pyramide

http://www.mapie.ac-creteil.fr/spip.php?article213

LE CAS DES ÉTUDES CLASSIQUES

François Hartog, «Plus et moins qu'une discipline : le cas des études classiques», Dossier, LHT, N°8, publié le 16 mai 2011 [En ligne], URL : http://www.fabula.org/lht/8/8dossier/257-8hartog .

François Hartog

Plus et moins qu'une discipline : le cas des études classiques

Résumé
Quelle est la place des études classiques aujourd'hui, qu'a-t-elle été, que peut-elle être encore ? Dans la longue durée de l'histoire européenne, nous nous arrêterons sur les opérations que le recours aux anciens a rendues possible. Quels gestes ont-ils suscité ? Quelles configurations ont été incessamment reprises, scrutées, investies et réinvesties au cours des siècles : le couple formé par les Anciens et les Modernes, mais aussi dans leur sillage les sauvages ou les barbares face aux civilisés, les classiques, face aux romantiques, avec des préclassiques et puis des néoclassiques… A travers leurs interrelations et leurs oppositions, se dessine, en fait, le mouvement continué de production de la culture moderne de l'Europe, où le couple des Anciens et des Modernes a longtemps tenu un des premiers rôles, avec sa longue histoire de « querelles ».

Table des matières

Plus et moins qu'une discipline
Le geste renaissant
Le dégagement de la catégorie de classique.
La philologie
Un geste contemporain

« Et quand les académies futures proposeront l'histoire des études classiques durant les temps que nous appelons modernes, puissent-elles ne pas prendre le XIXe siècle pour limite de la culture lettrée1 ! »
Ernest Renan (1848)

1*Praelio victus, non bello* : « Les Classiques ont perdu et perdent de nombreuses batailles. Mais pas la guerre. » Ce sont sur ces mots que l'historien de l'art antique, Salvatore Settis concluait son petit livre stimulant, paru en 2004 sous le titre *Le Futur du Classique*2. De quelle confiance s'autorisait-t-il pour ne pas même ajouter un point d'interrogation ? À moins qu'il ne se fût seulement agi de *wishfull thinking* !

2Qu'en est-il donc, demandons-nous d'abord, des classiques, au sens des études classiques, dont parlait déjà Renan, des classiques envisagés comme formant une discipline, reconnue de longue date dans nos institutions d'enseignement ? Mais aussitôt posée, la question semble déborder de son cadre, car la caractéristique

première de ces études est, justement, qu'elles sont à la fois *plus* et *moins* qu'une discipline. Et leur sort aujourd'hui encore dépend à la fois de ce *moins* et de ce *plus*. Le *plus* renvoie immédiatement à la place qui a été longtemps occupée par les anciens dans nos espaces publics. Les humanistes les ont élus pour vis-à-vis et, plus largement, ils ont été investis d'un rôle d'opérateurs de premier plan, intellectuels, culturels, mais aussi politiques dans la longue durée de l'histoire européenne. En particulier, dans la formation et dans les usages de la notion même de classique. D'où, pour lancer l'interrogation, l'accent mis aussitôt sur le caractère double ou paradoxal de leur condition. Les études classiques (au sens le plus large de l'expression) ne sont en effet pas dans la même position que, par exemple, l'anthropologie, le sanscrit ou même l'histoire, même si leur destinée, aujourd'hui et demain plus encore, se trouve largement solidaire de ce qu'il adviendra de ces disciplines en tant que telles. Mais leur destin (futur) dépend aussi de leur présence passée (cette gloire et cette grandeur qu'ont été Athènes et Rome) dans l'espace public, puisque c'est en partie au titre de (ou en souvenir de) cette dernière que la discipline a défendu et défend couramment encore sa légitimité, son territoire et ses postes, voire s'efforce de faire revivre l'évidence de sa vénérable autorité.

Plus et moins qu'une discipline

3En quoi les études classiques sont-elles *plus* et *moins* qu'une discipline ? Comme catégorie d'enseignement et de recherche, la *discipline* n'a pas cours avant le xxe siècle, alors qu'au xixe siècle la catégorie de référence, la science, s'est accompagnée du développement du « spécialisme » (Renan parlait de « travail spécial »), traduction de l'axiome partagé selon lequel l'analyse devait précéder et préparer la synthèse. Les critères plus récents de définition d'une discipline, comme celui de l'accès à la forme paradigmatique (au sens de Thomas Kuhn), ou une définition qui conçoit la discipline comme « une communauté communicationnelle de spécialistes » et un « système autopoiétique » (R. Stichweh), ne s'appliquent clairement pas au champ des études classiques caractérisées par un émiettement qui n'a fait qu'augmenter[3]. Elles relèvent du préparadigmatique, même si, bien entendu, ont cours des règles de production des énoncés, des procédures de certification et d'accréditation, mais localisées. S'il est vrai qu'une discipline est au savoir ce que l'orthographe est à l'écriture, selon la formule de Gérard Lenclud, il faut nous résoudre à reconnaître que plusieurs orthographes peuvent avoir cours pour les mêmes termes. Si une discipline fonctionne au consensus, et, pour une part, moins sur ce qui est dit que sur ce qui va sans dire – le tenu pour vrai, pertinent, intéressant –, il n'est pas sûr que les études classiques gagneraient à entreprendre d'expliciter cette vaste part d'implicite !

4Un visiteur extérieur à nos institutions d'enseignement supérieur noterait d'abord, je crois, la variété des désignations. Si l'épithète *classique* (Études classiques, *Classics, klassische Philologie, Philologia classica*) l'emporte, elle n'est pas la seule (*Altertumswissenschaft*, Études anciennes, Histoire ancienne…) ; il relèverait ensuite la segmentation du champ et le grand nombre des spécialités ou sous-disciplines, chacune avec ses journaux, ses colloques, son milieu et ses hiérarchies. Il serait enfin

confronté à l'hétérogénéité des associations ou des regroupements suivant les pays et les lieux. Ainsi l'archéologie *classique* peut relever d'une *Faculty of Classics*, se trouver dans un département d'histoire de l'art et d'archéologie, ou encore rallier un département d'archéologie. Autre exemple : le nombre d'institutions différentes à Paris, par exemple, où il se traite d'Antiquité classique, en toute ignorance ou presque les unes des autres. Tout cela peut certes s'expliquer historiquement, reste que cette fragmentation indique qu'on est bien en deçà d'une discipline et qu'il serait vain de chercher une quelconque unité de méthode ou même un objet unique. Se réclamerait-on d'un même objet (la Grèce et Rome), il n'est jamais appréhendé que sur le mode du morcellement. Si l'idée venait jamais d'en réunir les morceaux, ce serait un bien étrange cratère qui prendrait forme ou, plutôt, n'arriverait pas à prendre forme ! La spécialisation disciplinaire a induit, par exemple, un partage de l'ensemble textuel entre les philosophes, les historiens, les philologues ou les littéraires, avec frontières et chasses gardées. Quand Pierre Vidal-Naquet posait des questions historiennes à Platon, il courrait le risque de n'être lu ni par les historiens ni par les philosophes[4] !

5L'helléniste est celui qui *sait* le grec, du grec (tout comme le latiniste est celui qui *sait* le latin). Certes, mais aussitôt, quel grec, demandera-t-on, le grec *classique*, celui de la *koinê*, de la Septante ou de la patristique? Qui est autorisé à en décider, au titre d'une compétence sur quels corpus ? Plus largement, la question de l'apprentissage du latin et du grec pose celle des systèmes d'enseignement et donc du périmètre de la discipline. Le grec et le latin ont-ils encore une place réservée dans l'enseignement secondaire ? Oui, non, selon quelles modalités, pourquoi ? Dans un excellent livre consacré à la place du latin entre le xvie et le xxe siècle, *Le Latin ou l'Empire d'un signe*, Françoise Waquet concluait : « Réservons l'étude du latin aux professionnels de la culture humanistico-littéraire, que le latin devienne une spécialité dans la pleine dignité de ce terme ». Car « l'épuisement dont le latin mourut dans les années 1960 n'était point celui de la langue. Le latin a disparu parce qu'il ne voulait plus rien dire pour le monde contemporain. Tout ce qu'il avait incarné – une certaine idée de l'homme, une forme de distinction, un système de pouvoir, une visée universelle et au-delà une conception de la société, de son ordre, de ses normes – n'avait plus cours ou se disait autrement, et le modèle culturel hégémonique auquel il ressortissait était désormais victorieusement concurrencé »[5].

6Pourtant, on recensait (encore) en France, en 2008, 70 419 « latinistes » et 15 762 « hellénistes » dans les lycées. Et les défenseurs du latin et du grec ne militent nullement en faveur d'une spécialité, mais au nom de quelque chose d'autre : le *plus qu*'une discipline justement. Au nom de ce *plus* qu'ont été les anciens, sont encore ou pourraient être ? Y a-t-il un enjeu aujourd'hui des *Classics* ou des anciens ? En quoi pourraient-ils représenter, pour reprendre une expression employée par Moses Finley dans les années 1970, un « *relevant past* » pour des sociétés qui se soucient pour l'heure davantage de mémoire et d'identité que d'histoire, tout en s'interrogeant, avec plus ou moins d'ardeur ou d'inquiétude, sur la globalisation et sur les façons

d'y répondre dans les cursus scolaires ? À quoi bon apprendre ces langues mortes au caractère élitiste ?

7On touche là au double destin. Moins les anciens sont présents dans l'espace public, plus progresse leur disciplinarisation ; mais plus se réduit leur présence (au-dehors), moins il est aisé de les défendre (à l'intérieur du système scolaire) comme discipline. Les défenseurs traditionnels des humanités le font au nom de ce que les Grecs ont été, comme si l'évidence du « miracle grec » avait toujours cours. Ils sont donc peu audibles, sauf auprès de ceux qui partagent déjà ce même état d'esprit. Mais, en agissant ainsi, ils finissent par desservir les études classiques comme spécialité et discipline. Ceux qui, en revanche, les défendent d'emblée sur une base disciplinaire (une spécialité parmi d'autres) ont du mal à argumenter (pourquoi faudrait-il – encore – des classicistes si nombreux, alors qu'il y a tant d'autres études à promouvoir, en rapport avec le monde actuel et les publics des écoles ?) et risquent de se montrer peu convaincants, sauf à réintroduire subrepticement ou implicitement dans leur argumentaire ce que les anciens ont été (le *plus que*). À la limite, pourquoi faudrait-il traiter le latin et le grec différemment du sanscrit ou de l'akkadien, alors même qu'en Europe l'apprentissage des principales langues vivantes est en recul, tandis que l'anglais tend à devenir la seule langue de communication ou seule langue de service6 ?

8Laissant là, pour un temps, notre visiteur à ses observations et ses perplexités, je voudrais prendre de la distance et interroger *ce plus* qu'une discipline, à travers les principaux enjeux dont les études classiques ont été porteuses dans cette longue durée de l'histoire européenne. Plus exactement, quelles opérations le recours à ceux que l'on a d'abord nommés les Anciens a-t-il rendu possible et quels opérateurs ont été forgés, mobilisés, transmis ? Quels gestes ont été produits et reproduits ? Il ne s'agit au fond de rien d'autre que de la façon dont quelques noms ou notions, s'organisant en configurations changeantes, ont été incessamment repris, scrutés, investis et réinvestis au cours des siècles : le couple formé par les anciens et les modernes, mais aussi dans leur sillage les sauvages ou les barbares face aux civilisés, les classiques avec des préclassiques et puis des néoclassiques. À travers leurs interrelations et leurs oppositions, se dessine, en fait, le mouvement continué de production de la culture moderne de l'Europe, où le couple des Anciens et des Modernes tient longtemps un des premiers rôles, avec une longue histoire de « querelles »7.

Le geste renaissant

9De l'humanisme italien, je retiendrai ce geste seulement, et encore en le stylisant fortement. Dans le face à face qui s'instaure alors entre les anciens et les modernes se déploie « une ferveur d'espérance tournée vers le passé », pour le dire avec Alphonse Dupront, mais qui est tout entière animée par le désir de hisser le présent à la hauteur de ce passé glorieux qui s'est rouvert8. Une forte dimension polémique y est présente : rompre avec ce que l'on vient de nommer le Moyen-Age, contester la *translatio imperii*, comme celle des études, et restaurer (*restituere*), refonder Rome au moyen du latin de Cicéron. Outre la *restitutio* ou la *renovatio*, elle-même rapprochée

de la figure de la résurrection, les opérateurs mis en œuvre sont l'imitation, le parallèle et le couple formé par les Anciens et les Modernes. Tout cela fait qu'un tel geste comporte en lui-même la possibilité de sa réitération.

10Si de Pétrarque à Montaigne les ruines de Rome prennent de plus en plus d'importance, elles sont aussi de plus en plus perçues comme des ruines. Pétrarque les voyait encore à travers Virgile et Tite-Live, Montaigne, visitant Rome, n'aperçoit plus qu'un sépulcre. D'une part, elles s'éloignent et, se désenchantant, elles requièrent, de plus en plus, la mise en œuvre de procédures érudites, comme l'épigraphie et l'édition des textes, pour les faire parler. De l'autre, elles restent prises, à l'instar de tout le passé antique, dans un fort rapport au présent. C'est là qu'intervient la force de l'exemple. L'humanisme s'organise en effet autour du paradoxe « d'une vision d'un monde neuf reconstruit sur une parole antique9 ». L'audace de la Renaissance « avait besoin d'un exemple, et il ne pouvait pas en être d'autre […] que toute la réalité, littérairement connue, d'un monde antique resplendissant de gloire et se suffisant de soi avant que le christianisme ne naisse10 ». L'audace consiste à élire justement ce passé-là.

11Si l'on procède bien du passé vers le présent, selon le schéma de l'*historia magistra*, dans le même temps, sous l'effet de la rupture de continuité proclamée avec ce qui devient le Moyen Age, ce passé antique se donne aussi comme un présent « disponible », avec lequel on se sent « de plain-pied ». Ou encore, il est « une manière d'éternel à portée de soi ». Tel est bien le sens de la *renovatio*, mot d'ordre et formule de ralliement des humanistes : on rappelle et on commence à nouveau. À coup sûr, cette philosophie du retour était une philosophie du temps, à condition d'ajouter aussitôt, avec Dupront encore, qu'elle était « une certitude du temps, une plénitude du présent11 ». Les hommes de la Renaissance n'atteindront pas à la philosophie moderne du progrès : celle-ci exige un temps ouvert, le leur s'arrête à eux-mêmes, tout en demeurant ouvert à la Parousie. C'est l'âge d'or des anciens, celui aussi de la pleine puissance du vis-à-vis instauré entre les anciens et les modernes. Vis-à-vis, les anciens sont aussi ce levier grâce auquel soulever le présent.

Le dégagement de la catégorie de classique.

12Que rend possible la mise en circulation du terme ? Avec le classique, on reprend quelque chose du geste renaissant, mais en le déplaçant. Formé sur le latin *classis*, *classicus* renvoie d'abord à une classification fiscale. Est par excellence *classicus* celui qui appartient à la première classe des contribuables. Un *classicus scriptor*, l'expression est employée une fois par Aulu-Gelle, désigne d'abord un écrivain qui n'est pas *proletarius*, bon pour être lu par les *classici*, et non par le peuple12. Un écrivain de premier ordre. Dans l'édition de 1685 du *Dictionnaire universel* de Furetière, le mot ne figure pas, alors qu'il existe une entrée « classique » dans celle de 1690, mais sa portée est circonscrite. Les classiques sont les auteurs « qu'on lit dans les classes, ou qui y ont une grande autorité ». Le nom « appartient particulièrement aux auteurs qui ont vécu du temps de la République, et sur la fin d'Auguste où régnait la bonne latinité ». A cette acception, l'*Encyclopédie* ajoutera : « les bons auteurs du siècle de Louis XIV et de celui-ci ». Au xixe siècle, *classique* aura pour

antonyme *romantique*, et l'affaire se jouera d'abord sur le front de la peinture, avec Jacques Louis David en champion du classique. Ainsi, d'abord réservée aux anciens, l'appellation passe chez les modernes (par le relais, notamment, de la catégorie de « siècle ») et revient en quelque manière du côté des Anciens avec la peinture de David. L'intéressant est que la notion de classique permet une circulation entre les anciens et les modernes, jusqu'à pouvoir s'appliquer aux uns comme aux autres. Le classique est un ancien *déjà* moderne ou un moderne *encore* ancien : *déjà*, *encore* veut dire en fait qu'il échappe largement au temps, conjoignant, selon Pierre Larousse, « la perfection du fond et de la forme ». Voltaire, quant à lui, estimait que, sous Louis XIV, « la langue fut portée au plus haut point de perfection dans tous les genres[13] ». Ainsi *Classique* peut jouer comme opérateur culturel, puisqu'il permet à la fois de relier et de discriminer. Classique pourra se dire en effet de certaines périodes anciennes (Athènes au ve siècle, le siècle d'Auguste, mais aussi Sophocle par rapport à Eschyle et Euripide…), comme de certains moments de l'histoire des modernes (le siècle de Louis XIV, l'époque de Goethe…), étant bien entendu qu'existe un lien particulier, une relation d'élection entre ceux qui, modernes et anciens, ont reçu ou revendiqué cette appellation.

13Ainsi, si nous revenons au moment de la Querelle des anciens et des modernes, les partisans des anciens estimaient que le Parnasse français était en passe de rejoindre les Parnasses grec et romain. L'épithète « classique » n'est pas encore disponible pour les réunir, mais l'idée chemine. Les trois protagonistes du *Parallèle des Anciens et des Modernes* (1688-1692) de Charles Perrault décident d'aller se promener à Versailles d'où le roi est absent. Faut-il voir, s'interrogent-ils en commençant, dans la métamorphose de l'ancien pavillon de chasse, l'accomplissement des anciens et la perfection de l'imitation ou le triomphe des modernes ? La solution serait d'y reconnaître un chef-d'œuvre *classique*, soit une œuvre où viennent confluer l'expérience des anciens et les attentes des modernes : la première donnant forme, *sa* forme (propre) à la seconde. Le *classique* peut être saisi comme une figure de compromis. Pourquoi, demande Marc Fumaroli, Boileau représente-t-il « l'incarnation du classique » ? Parce que, répond-il, « les lettres, préservées de toute servilité moderne par leur ancrage dans l'Antiquité, seront d'autant plus honorables pour le roi et serviront d'autant mieux la santé du royaume qu'elles ne répondront pas à des motifs de circonstance, comme le veulent les Modernes : elles s'enracineront dans le fonds permanent de vérité et beauté que seule garantit à l'invention française sa filiation avec les classiques anciens »[14].

14Alors que les modernes, qui se considèrent comme les véritables anciens, ne voient pas pourquoi, diable, ils devraient imiter des jeunes, maladroits encore, sinon franchement rustauds ? L'imitation ne peut donc être que dévaluée comme esclavage, alors que les partisans des anciens en défendent une conception dynamique (l'imitation créatrice). Mais, le point important, est qu'imiter aussi bien que ne plus imiter sont clairement deux façons de vouloir être modernes ou le mieux modernes. Dans son *Épitre* I, Boileau se présente en effet comme celui qui « jadis à tout son siècle a dit la vérité » et qui « a pourtant de ce roi [Louis XIV] parlé comme

l'Histoire »15. Par la profondeur de champ ou la hauteur de vue que lui permet son art poétique, il est le mieux à même de louer le roi comme il faut. À la différence du geste renaissant, les défenseurs des anciens sont moins habités par le désir de *renovatio* ou de renaissance de l'Antiquité que par celui de donner toutes ses chances à un présent qui, grâce au souverain, est déjà en passe d'être incomparable, et donc un modèle, mais à l'expresse condition de ne pas s'enfermer en lui-même et de ne pas céder à l'aveuglement d'un excès d'amour-propre.

15Classique va poursuivre son chemin, venant s'opposer à romantique, tandis que les Anciens, pour leur part, vont s'éloigner et peu à peu sortir de l'usage courant. Au cours du xixe siècle, quand, dans les universités, les savoirs commencent à s'institutionnaliser et à se professionnaliser, « Antiquité classique » se spécialise pour désigner la Grèce et Rome. C'est justement le moment où s'imposent d'autres antiquités (les antiquités nationales, orientales, etc.). Le « spécialisme » répond aux exigences d'un savoir qui veut pouvoir se revendiquer comme scientifique. La dernière étape sera celle des découpages disciplinaires. En France, les réformes de l'enseignement du début du xxe siècle instaurent les deux filières dans les lycées : la classique et la moderne (d'abord dévalorisée). Pour les meilleurs élèves, l'idéal sera, jusque dans les années 1960, de combiner les deux (le grec et les mathématiques), tout en optant, pour finir, pour les grandes écoles d'ingénieurs.

La philologie

16La philologie semble être le contre-exemple de ce que j'indiquais plus haut. Comment soutenir que les études classiques sont *plus* et *moins* qu'une discipline, alors même que la philologie a été tenue pour *la* discipline par excellence et qu'elle s'est proposée, voire imposée comme modèle en Europe et dans une grande partie du monde ? Depuis ce jour d'avril 1777 où Friedrich August Wolf s'enrôle comme *studiosus philologiae* jusqu'aux réflexions de Ulrich von Wilamowitz sur la philologie et l'école à la fin du xixe siècle, se déploie, sur plus d'un siècle en Allemagne, un temps particulièrement fort du rapport aux anciens16. D'abord discipline (encore) idéale, la philologie aura le plus grand mal à accepter de devenir une discipline parmi d'autres, après avoir joui du statut de discipline à part : tel est le mouvement général. Avec les grands fondateurs (Winckelmann, Wolf, Humboldt), on relève une nette reprise du geste renaissant, non sans, là aussi, plusieurs déplacements. La dimension polémique est présente, mais dirigée en priorité contre la France. La culture française est en effet fondamentalement perçue comme romaine, comme ayant imité les Latins et relayé l'Empire. Et quand, pour parcourir tout le cycle de l'imitation, on aura rappelé que les Romains, eux-mêmes, ont imité la culture grecque et sont devenus pleinement Romains en imitant les Grecs, on comprendra mieux la proposition de Winckelmann aux Allemands d'imiter *directement* les Grecs. C'est seulement en allant « puiser » directement aux sources de l'art grec qu'ils auront la possibilité, en court-circuitant le cycle de l'imitation et le parcours de la *translatio* des études, de s'épargner de se faire « les singes d'Arlequins » pour trouver la capacité de devenir pleinement eux-mêmes Grecs ou véritablement Allemands.

17La question de fond qui est posée est clairement celle de la *Bildung* aujourd'hui, dont Humboldt, à travers le *Humanistiches Gymnasium*, se fait l'ardent promoteur. Là, le latin et le grec reçoivent une place centrale comme instrument de formation de l'individu accompli et voie d'accès à l'autonomie. Or, la Grèce étant, pour Winckelmann, le lieu où le « bon goût » a commencé à se former (*bilden*), l'imitation des Grecs se présente bien comme « l'unique façon de devenir grands et, si c'est possible, inimitables ». Se marquait là le tranchant d'une rupture et s'indiquait la possibilité d'un *Sonderweg* pour les Allemands. L'imitation devient un combat pour l'identité et, en fait, le vrai choix de l'originalité17. La nationalisation de l'imitation est en marche et la philologie devient une science par excellence allemande.
18Il ne s'agit plus de *renovatio*, ni de parallèle ni même de modèle à proprement parler, mais d'une Grèce idéale (patrie perdue et absente à jamais). Car imiter désormais ne veut pas dire tenter de refaire ce qu'ont fait les Grecs, mais faire *comme* ils ont fait. Dans une lettre à Goethe écrite depuis Rome en 1804, Humboldt précisait bien : « Ce serait une illusion que de souhaiter être des citoyens d'Athènes ou de Rome. C'est seulement dans la distance, dans la séparation d'avec l'ordinaire, seulement comme passé révolu que doit nous apparaître l'Antiquité18. » Le rapport à la Grèce s'idéalise et s'historicise tout à la fois. Cette imitation créatrice est le plus court chemin pour devenir soi-même, c'est-à-dire Allemands, ou les meilleurs ou encore authentiquement Modernes.
19Après 1870, le temps viendra où la trop grande place du latin et du grec dans l'enseignement sera perçue comme un frein pour devenir de plus en plus modernes. C'est alors que les enjeux si vifs dont la philologie à ses débuts était porteuse s'émoussent quelque peu, ce qui ne l'empêche nullement, au contraire, de poursuivre son institutionnalisation et sa disciplinarisation. Renonçant à ses ambitions de science générale (*cognitio cogniti*), elle renforce son caractère technique et se revendique, notamment avec Wilamowitz, comme science totale de l'Antiquité (*Alterstumwissenschaft*) : de la seule Antiquité classique. C'est justement alors que Nietzsche lancera ses critiques acerbes contre le Gymnase qui défaille à conduire les élèves vers la « patrie grecque » et en fait « des serviteurs du jour ».
20Ce geste philologique (qui a tendu un temps à faire coïncider science de l'Antiquité et science allemande) gagne à être mis en perspective, en prêtant justement attention à la dimension polémique. Si l'on examine, en effet, les choses à partir de l'expérience française, on observe que les enjeux du rapport aux Anciens se posaient depuis le début du xixe siècle en d'autres termes. L'échec de la Révolution avait définitivement fermé la voie de l'imitation et ruiné le recours au parallèle. Être moderne imposait de rompre avec les anciennes républiques et de ne plus confondre, ainsi que l'avait énoncé Benjamin Constant, la liberté des Anciens et celle des Modernes. Après la défaite de 1870 et la Commune, Hippolyte Taine encore, dans ses *Origines de la France contemporaine*,estimera opportun de dénoncer les méfaits de l'esprit classique19. Quant à l'érudition, utile à coup sûr, sa première fonction (politique encore) était de défaire les illusions trop longtemps entretenues sur l'égalité spartiate ou la liberté du citoyen athénien. Restait seulement ouverte l'ancienne voie de la formation du goût,

de la découverte d'une beauté soustraite au temps et de l'apprentissage d'un art de raisonner et de parler : bref, les humanités (culminant avec la classe de Rhétorique). Enfin, la dimension polémique existe : du côté allemand, au départ, à l'encontre de la culture française ; du côté français, plus tard, avec une méfiance à l'endroit d'une science « allemande » tentant d'envahir l'Université et à laquelle il convenait de faire barrage. D'où l'on voit que la discipline excède la discipline ou qu'elle gagne, pour être comprise, à être regardée transnationalement.

Un geste contemporain

21Je ne ferai que mentionner, ici, les diverses mobilisations conservatrices ou franchement réactionnaires qui, au xxe siècle, ont encore fait appel aux Anciens, mais contre les Modernes, par rejet des temps modernes. Ce geste est l'exact opposé de celui des Humanistes ainsi que des reprises et variations qu'il avait inspirées jusqu'alors : on passait par les Anciens pour devenir Modernes. Les enrôlements les plus massifs ont été ceux du fascisme et du national-socialisme. Ainsi, en Allemagne, bon nombre des philologues sont venus prêter leurs concours à la fabrication du *politischer Mensch* nazi et justifier un nouvel humanisme, en rupture avec celui de la Renaissance et des Lumières, au motif qu'il avait eu en vue l'individu et non la communauté. Mais, à la base, dans les écoles, il s'agissait pour les professeurs de défendre la place de l'enseignement du grec et du latin, alors même que se préparait une refonte des cursus et des programmes. Par refus de l'histoire, d'un temps orienté vers le futur, les dirigeants nazis ont tenté de réactiver un modèle de l'*historia magistra vitae*, en faisant appel aux précédents romains[20]. Je ne m'arrêterai pas non plus sur les tribulations du Moderne (à travers le Néoclassique, tout particulièrement, ou, en dernier lieu, avec le Postmoderne), afin de revenir, pour conclure, vers mon point de départ : la situation des études classiques aujourd'hui[21].

22De quel geste, autre que routinier, ont-ils été récemment l'objet ? J'en vois un, politique ou de repolitisation du rapport aux Grecs, celui accompli face aux totalitarismes, et chacun à sa façon, par Hannah Arendt, Jean-Pierre Vernant et aussi, un peu plus tard, par Cornelius Castoriadis. Par chacun d'eux, en effet, et si différents soient-ils, la cité grecque a été appréhendée comme ce signe, au moins, qu'une autre politique, une autre acception du politique était concevable, l'avait été, pourrait l'être encore. Arendt parlait de « trésor perdu » ; Castoriadis de « germe » ; Vernant de Grecs qui, en rompant avec l'Un de la monarchie pour instaurer un espace commun de délibération publique, pouvaient être revisités à la lumière de son expérience de la Résistance et du communisme[22]. Le couple des Anciens et des Modernes n'allait évidemment pas reprendre du service, ni *renovatio*, ni parallèle, ni imitation n'était à l'ordre du jour, mais ce *Back to the Greeks* était une voie pour questionner le présent : en élaborant des modèles à penser et pour penser. Dans les années 1970 ensuite, le rapprochement avec les Sauvages et le recours à l'analyse structurale, en se référant à Claude Lévi-Strauss, ont conduit vers une anthropologisation du rapport à la Grèce. Etait recherchée non pas une prétendue modernité des Grecs, mais dessinée, dans la distance des commencements et à

travers le prisme d'un certain ensauvagement, leur étrangeté, altérité, mais aussi la force d'une singularité.

23Et depuis lors ? Le communisme s'est effondré, la démocratie est un *must* et l'empire américain une réalité (même si elle est questionnée). Les Anciens ont-ils voie à ce nouveau chapitre ? Tous les débats menés aux États-Unis et ailleurs (par des classicistes avant tout) sur la *polis*, la démocratie ancienne et moderne seraient à prendre en compte, mais avec une question : celle de leur impact réel en dehors de la discipline, dans cet espace public autrefois saturé de la présence des Anciens23 ? Des changements intervenus depuis une trentaine d'années, je ne retiendrai, ici, que la montée en puissance du présent dans notre expérience du temps. Elle est allée de pair avec une crise de l'avenir ou une fermeture du futur24. La mémoire l'emporte désormais sur l'histoire et tout ce qui tombe hors du cercle du présent se trouve repoussé hors champ et perd de sa visibilité. Même si le *présent* tend à s'allonger, les Anciens, en nombreuse compagnie il est vrai, sont largement hors champ. S'étend dans cet espace une sorte de carrière ou de vaste friche industrielle où chacun peut venir se servir, soit en se contentant de prélever la pièce ou le débris dont il a besoin, soit en usant des techniques entrées dans notre quotidien de la présentification. On a, en somme, une nouvelle version de l'*exemplum* d'autrefois, mais sans la force de l'exemple, puisqu'il n'implique pas l'imitation, surtout pas. Relèverait du premier type la citation décontextualisée, telle que pratiquée par l'architecture postmoderne, dont le projet est de se distinguer du moderne, en indiquant pour l'œil des écarts (qui peuvent être autant de clins d'œil). Mais la démarche ne correspond ni à un pas en arrière ni à un pas en avant, mais plutôt à un pas de côté. Les usages publicitaires de noms antiques (qui peuvent d'ailleurs n'être en fait que des acronymes plus ou moins malins) relèvent encore de la citation, mais on est là au degré presque zéro25. En s'emparant dernièrement de sujets antiques, l'industrie cinématographique (*Troy*, *Alexander*, *Gladiator*…) joue à fond la carte du dépaysement et de la présentification. On est à mille lieux du *peplum* de naguère. Et que dire du dernier film en date, les « 300 » (Léonidas aux Thermopyles), entièrement réalisé en studio et par ordinateur, plus inspiré de Matrix que d'Hérodote, et qui n'aurait de spartiate que son budget26 ?

24Les disciplines, impliquant et exprimant un certain rapport au temps, relèvent de ce que j'appelle le régime moderne d'historicité, où le futur occupe la première place. Il est à la fois le but à atteindre et la lumière qui éclaire le chemin. En matière disciplinaire, cela implique de mieux organiser la production et la transmission des connaissances, afin de produire plus, mieux, plus vite, de nouvelles connaissances. On est dans une logique d'accumulation et de progrès. Mais dès lors que la catégorie du futur, comme ressort de l'action, perd de son évidence, un tel modèle de production se trouve remis en question. On entre alors dans l'ère de la flexibilité généralisée, de la mobilité, du refus des structures lourdes ou pérennes et des programmes longs. Dans le monde des entreprises, ces transformations ont été décrites comme « nouvel esprit du capitalisme27 ». Les dernières années en ont vu la généralisation.

25Avec un certain décalage, l'organisation de la recherche est priée de ou incitée à transposer les mêmes schémas. Il va sans dire que les situations varient suivant les pays et les systèmes d'enseignement, mais la tendance est générale. Les disciplines – devenues « traditionnelles » – tendent, dès lors, à apparaître comme de grandes usines vouées à l'obsolescence, car inaptes à être en phase avec leur temps, trop lentes qu'elles sont à réagir à la demande, trop malhabiles à s'adapter au monde de l'entreprise et à la compétition internationale. La recherche et développement, l'innovation tendent à prendre le pas dans les financements (même publics) sur la recherche fondamentale. D'où les difficultés chroniques d'un organisme comme le CNRS en France, avec ses postes de chercheurs permanents et ses équipes pérennes. Perçu comme une citadelle des disciplines, il est prié de justifier, presque chaque jour, de son existence. Le lien entre le passé et le futur s'étant défait reste le seul présent. D'où, entre autres, les interrogations un peu partout sur les *curricula* et les canons : former qui, à quoi, comment ? Pour hier, pour demain, ou aujourd'hui pour aujourd'hui ?

26Face à cette crise du temps, une première réplique, venue des disciplines elles-mêmes, mais aussi d'institutions diverses et d'entreprises, a été la pratique du temps d'arrêt et du regard rétrospectif : retracer le chemin parcouru, se préoccuper de ses archives et de son histoire. Les disciplines s'intéressent à leur histoire. D'où venons-nous, par quoi sommes-nous passés ? Ce moment réflexif ou historiographique, en tout cas, critique, se trouve bientôt absorbé dans le grand mouvement qui a, pour maîtres-mots, mémoire, identité et patrimoine. Dans le cas du rapport aux anciens, cet intérêt historiographique s'est traduit par tout un ensemble de travaux interrogeant les formes d'appropriations et de réappropriations des anciens et des classiques, selon les époques et les traditions nationales. Venu de l'*Altertumswissenschaft* et de l'historicisme de Croce, Arnaldo Momigliano en serait la figure éponyme, on y croiserait Moses Finley, avec sa *Democracy Ancient and Modern*, Pierre Vidal-Naquet et sa *Démocratie grecque vue d'ailleurs*, bien d'autres dernièrement un peu partout dans le monde. Engagées avant et suivant d'autres cheminements, ces réflexions gagnent en visibilité en ces années là.

27Dès l'instant que cette approche s'attache aux enjeux successifs (la portée des « gestes » en direction des Anciens) et se conçoit comme comparative, elle ne se réduit nullement à de l'antiquariat. Une histoire des réappropriations, soucieuse des écarts et attentive à scruter les quiproquos, est tout le contraire d'une course toujours perdue à l'actualisation, où l'on s'évertue à moderniser les Anciens pour les déguiser en contemporains, voire en précurseurs. Une histoire des gestes, telle que je viens de l'esquisser, relève de cette approche. À la fausse bonne solution de la présentification, il convient d'opposer une pratique de la re-présentation. Car c'est seulement dans une distance reconnue, balisée, que peut surgir un questionnement fructueux d'eux mais aussi, du même mouvement, de nous-mêmes. Il n'en résulte ni abrasement ni affadissement des œuvres, pas davantage un relativisme œcuménique, mais, parfois, quelque chose comme le bonheur de découvrir, à force de travail, ce que ces auteurs anciens ont pu penser et n'ont pas pu penser et ce que nous, dans ce

mouvement d'aller et retour entre eux et nous, pouvons, à partir d'eux, grâce à eux, voire contre eux, penser sur eux et sur nous : *Nos Grecs et leurs modernes* dit le titre d'un livre dirigé par la philosophe Barbara Cassin, *nos* modernes (des philosophes, en l'espèce) et *leurs* Grecs28.

28La voie patrimoniale et identitaire est une autre fausse solution : les Grecs et les Romains au nom des racines culturelles et de la généalogie de la civilisation occidentale. Si cette approche conservatrice n'est pas neuve, le multiculturalisme a pu lui apporter un regain d'actualité. À chacun sa civilisation, alors pourquoi, disent certains, s'imposer un détour par une civilisation morte depuis longtemps et qui a conduit la vieille Europe à faire tout ce qu'elle a fait ? Ou bien, position symétrique et inverse : il est nécessaire de réaffirmer la civilisation occidentale contre les dangers du multiculturalisme, en se plaçant dans la perspective du heurt développée dernièrement par Samuel Huntington29.

29Plus prometteuse que le repli identitaire est la réplique comparatiste, surtout si elle peut passer de comparer *à* : les Anciens et les Modernes, la démocratie, les impérialismes anciens et modernes, etc.) à comparer *entre*. *The Peloponnesian war and the Polynesian war*, ainsi que s'y est risqué Marshall Sahlins dans son dernier livre *Apologies to Thucydides*. *(« We owe a lot to the old man ! »)*30. Je pense aussi aux expériences risquées et ambitieuses conduites entre la Grèce et la Chine par Geoffrey Lloyd depuis sa base grecque ou François Jullien à partir de la philosophie classique et, plus largement, aux échanges (ne datant pas d'hier) entre les études classiques et l'anthropologie. Si l'opérateur heuristique mobilisé est celui de la comparaison, il ne s'agit pas, à chaque fois, de la même forme de comparaison. Quand l'évolution domine, la comparaison n'est pas du même type que lorsqu'on se place dans une perspective structuraliste, puisque, selon les cas, le temps est, n'est pas ou devient un facteur pertinent. Discipline comparatiste comme d'autres, les études classiques sont alors tributaires des façons de concevoir et manier la comparaison et sont invitées aussi proposer et à expérimenter en la matière : Marcel Detienne ne cesse de s'y essayer et de convier à expérimenter avec lui31.

30Il y a enfin une responsabilité de la transmission d'un savoir, si j'ose dire, en état de marche à ceux qui viendront après nous. Pour qu'il n'y ait pas coupure, rupture irrémédiable. Si l'on se situe là nettement du côté de la discipline entendue comme spécialité, avec les apprentissages qu'elle implique, on l'excède aussi. On retrouve encore le caractère double, puisqu'on ne peut faire que ce *plus qu*'une discipline n'ait pas eu lieu, que les Anciens n'aient pas été placés longtemps par nous en position de vis-à-vis et l'objet d'une série de gestes inséparables de l'élaboration du projet moderne, jusqu'à ce qu'ils soient récusés, perdus de vue, remplacés par d'autres. Il s'agit d'archives, d'éditions, de musées et de bibliothèques, mais pas seulement. Nous n'avons pas à priver nos successeurs d'une ressource éventuelle : de la possibilité de la réitération d'un geste qui, s'il devait advenir, n'en serait, pourtant, pas moins pleinement le leur. Encore convient-il de rendre ce geste possible : matériellement et intellectuellement, en leur indiquant des chemins possibles vers ce pays des Anciens ou mieux cet « arrière-pays ».

31Le destin des disciplines, des études classiques comme des autres, dépend, pour finir, de notre capacité à convaincre de l'intérêt pour une société – et plus encore si le présent est devenu son seul horizon quotidien – de disposer de lieux où l'on s'efforce non pas de se détourner du présent, mais où l'on commence par s'en déprendre pour mieux le comprendre. Il ne s'agit ni de cloîtres pour oublier le siècle, ni de conservatoires du passé, confis dans le passéisme et habités par la nostalgie mais, plutôt, d'espaces d'*estrangement* et producteurs inventifs d'inactualité. Car la déprise est une première condition pour rappeler, interroger d'autres rapports au temps et aux figures qui en ont été investies (les Anciens, les Classiques en l'occurrence, mais aussi les Sauvages ou les Modernes), s'exercer au décentrement, rouvrir des possibles, faire choix de vis-à-vis, relier différemment champ d'expérience et horizon d'attente, tisser autrement passé, présent et futur.

Notes

1 Ernest Renan, *Histoire de l'étude de la langue grecque dans l'Occident de l'Europe depuis la fin du ve siècle jusqu'à celle du xive siècle,* édité par P. Simon-Nahum, Paris, Cerf, 2009, p. 785.
2 Salvatore Settis, *Le Futur du Classique*, trad. fr. Paris, Liana Levi , 2005.
3 Pour une réflexion d'ensemble sur la notion de discipline, voir *Qu'est ce qu'une discipline ?*, sous la dir. de J. Boutier, J.-Cl. Passeron, J. Revel, Paris, Éditions de l'EHESS, coll. « Enquête 5 », 2006. Je renvoie, ici, aux articles de J.-L. Fabiani, Cl. Blanckaert et G. Lenclud.
4 Pierre Vidal-Naquet, La *Démocratie grecque vue d'ailleurs*, Paris, Flammarion, 1990, p. 95-137.
5 Françoise Waquet, *Le Latin ou l'Empire d'un signe*, Paris, Albin Michel, 1998, p. 321, 322, 323.
6 Pierre Judet de La Combe, Heinz Wismann, *L'Avenir des langues*, Paris, Cerf, 2004, p. 113-114, 122-125.
7 Voir François Hartog, *Anciens, modernes, sauvages*, Paris, Galaade, 2005 ; Éditions du Seuil, coll. « Points », 2008.
8 Alphonse Dupront, *Genèse des temps modernes*, Paris, Gallimard/Éditions du Seuil, coll. « Hautes Études », 2001, p. 49.
9 Francisco Rico, *Le Rêve de l'humanisme*, Paris, Les Belles Lettres, 2002, p. 19.
10 Alphonse Dupront, *Genèse des temps modernes, op. cit*., p. 49.
11 *Ibid*., p. 51.
12 Salvatore Settis, *Le Futur du Classique, op. cit*., p. 100.
13 Voltaire, *Le Siècle de Louis XIV*, Paris, Gallimard, coll. « Bibl. de la Pléiade », p. 1570.
14 Marc Fumaroli, « Les abeilles et les araignées », dans *La Querelle des anciens et des Modernes xviie-xviiie siècles*, Paris, Gallimard, coll. « Folio », p. 153.

15 *Ibid.*, p. 151.
16 Michael Werner, « Le moment philologique des sciences historiques allemandes », dans *Qu'est-ce qu'une discipline ?*, *op. cit.*, p. 171-192.
17 François Hartog, *Anciens, modernes, sauvages, op. cit.*, p. 95-96.
18 Id., *Mémoire d'Ulysse, récits sur la frontière en Grèce ancienne*, Paris, Gallimard, 1996, p. 210.
19 Hippolyte Taine, *Les Origines de la France contemporaine*, Paris, R. Laffont, 1986, p. 139-152 (« L'esprit classique »). Fustel de Coulanges l'avait encore fait dans les premières pages de sa Cité antique en 1864.
20 Johann Chapoutot, *Le National-socialisme et l'Antiquité*, Paris, Presses universitaires de France, coll. « Le nœud gordien », 2008.
21 Apparu à la fin du xixe siècle, le terme servit d'abord à décrire l'art de Poussin, avant de s'appliquer à la période 1750-1830. David Irwin, Neoclassicism, Londres, Phaidon, 1997.
22 François Hartog, *Anciens, modernes, sauvages, op. cit.*, p. 192-194.
23 Voir entre autres, *Democracy 2500 ?: Questions and Challenges*, sous la dir. de I. Morris, K.A. Raaflaub, Dubuque, Iowa, 1998, ainsi que les derniers livres de Josiah Ober et Loren J. Samons II, *What's wrong with Democracy ? From Athenian Practice to American Worship*, University of California Press, 2004, dont les auteurs soutiennent que le régime athénien a tenu si longtemps non pas grâce à, mais malgré la démocratie. Mogens Herman Hansen, *The Tradition of Ancient Greek Democracy and its Importance for Modern Democracy, Historisk-filolofiske Meddelelelser* 93, Copenhague 2005. François Hartog, « Fin de la démocratie athénienne », dans *Athènes et le politique. Dans le sillage de Claude Mossé*, sous la dir. de Pauline Schmitt-Pantel et François de Polignac, Paris, Albin Michel, coll. « Bibliothèque histoire », 2007, p. 311-329.
24 François Hartog, *Régimes d'historicité, Présentisme et expériences du temps*, Paris, Éditions du Seuil, 2003.
25 Michèle Gally, *Le Bûcher des humanités. Le sacrifice des langues anciennes et des lettres est un crime de civilisation !*, Paris, Armand Colin, 2006, p. 103-105.
26 Gideon Nisbet, *Ancient Greece in Film and Popular Culture*, 2 éd. Exeter, Bristol Phoenix Press.
27 Luc Boltanski, Eve Chiappello, *Le Nouvel Esprit du capitalisme*, Paris, Gallimard, 1999.
28 Barbara Cassin, *Nos Grecs et leurs modernes*, Paris, Éditions du Seuil, 1992. Miriam Leonard, *Athens in Paris, Ancient Greec and the Political in Post-War French Thought*, Oxford, Oxford University Press, 2005.
29 Samuel Huntington, *The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order*, Simon & Schuster, 1996.
30 Marshall Sahlins, *Apologies to Thucydides, Understanding History as Culture and Vice Versa*, Chicago, University of Chicago Press, 2004.
31 Marcel Detienne, *Comparer l'incomparable*, nouvelle éd., Paris, Éditions du Seuil, 2009.

Pour citer ce document

François Hartog, «Plus et moins qu'une discipline : le cas des études classiques», Dossier, LHT, N°8, publié le 16 mai 2011 [En ligne], URL : http://www.fabula.org/lht/8/8dossier/257-8hartog.

PÉTITION : *ALEA JACTA NON EST* !

Une pétition du SNES :

Pour la défense des langues anciennes au collège et au lycée Rentrée 2011 : Alea jacta NON est !

Signer la pétition - **Voir les signataires**

APPEL SNES/CNARELA

La politique budgétaire et éducative actuellement menée par le gouvernement, qui vise à réduire les coûts et qui réduit *de facto* l'ambition et l'offre éducative, touche directement les langues anciennes et fait peser une lourde épée de Damoclès sur cet enseignement.

Pour la rentrée 2011, dans les collèges et lycées, contraints par des dotations horaires globales de plus en plus restreintes, des chefs d'établissements ont fait, au mépris des programmes mais aussi des élèves et des enseignants, des choix inacceptables :

- réduction de l'horaire réglementaire
- regroupements des élèves de niveaux de classes différents
- suppression pure et simple de l'option latin 3ème, dans certains établissements, ce qui rompt prématurément le cursus et dissuade les élèves de poursuivre l'option au lycée

D'autre part, nous déplorons que le manque d'enseignants en Lettres Classiques entraîne le remplacement par des collègues non formés ou non spécialistes ainsi que la prise en charge de l'option par des collègues d'autres disciplines.

Par ailleurs, malgré le rétablissement par tirage au sort de l'épreuve orale de langue ancienne, les nouvelles modalités du CAPES de Lettres Classiques minimisent toujours la part faite au latin et au grec. De plus, la suppression du latin au CAPES de Lettres modernes prive désormais de nombreux enseignants de français de la possibilité de connaître les origines de la langue qu'ils enseignent.

Nos disciplines représentent un apport inestimable dans l'acquisition d'une culture qui est le fondement même de nos sociétés, elles permettent aux jeunes d'acquérir des repères nécessaires pour se situer dans un monde de plus en plus complexe. Et, loin d'être un enseignement cloisonné, les langues anciennes rayonnent « *vers les autres disciplines, scientifiques, historiques, linguistiques [et] artistiques* » pour mieux les appréhender (cf BO n° 31 du 27 août 2010).

Nous demandons le respect du droit au savoir et à la culture pour tous les élèves, dans tous les établissements, cela passe aussi par la considération de nos disciplines.

Signer la pétition - Voir les signataires

pétition réalisée avec le logiciel libre phpPetitions

REFORME : L'évaluation des professeurs

Conférence des Présidents d'Associations
de Professeurs Spécialistes

Les associations signataires ont pris connaissance du projet d'arrêté réformant l'évaluation des professeurs, qui prétend réduire cette évaluation à un « entretien professionnel » « conduit par le supérieur hiérarchique direct de l'agent » excluant les inspecteurs pédagogiques du processus d'évaluation des professeurs au profit des proviseurs ou d'un autre « fonctionnaire » désigné par « l'autorité hiérarchique », qui pourrait ne pas être « le supérieur direct de l'agent ». Les associations signataires voient dans ce projet le cheval de Troie d'une profonde dénaturation des missions d'enseignement.
En effet, si la pédagogie des professeurs n'est plus évaluée par les spécialistes de leur discipline que sont les inspecteurs, c'est en toute logique que les savoirs disciplinaires ne seront plus au centre de leur mission, ce d'autant plus que des activités étrangères à l'enseignement seraient prises en considération.
Par ailleurs, en confiant, dans le cadre d'une autonomie accrue des établissements, aux seuls chefs d'établissement, déjà présidents du conseil pédagogique, toute l'évaluation des professeurs, ce projet les soumet à des critères locaux et subordonne les programmes nationaux et la liberté pédagogique au projet d'établissement, remettant en cause le caractère national de l'enseignement dispensé.
Enfin, en parlant d'une évaluation à la mesure « des résultats professionnels obtenus par l'agent », ce projet transforme la question de l'échec scolaire en problème de productivité et en disculpe commodément les politiques mises en œuvre ces dernières décennies. Dans une école alors conçue comme une entreprise, où des « objectifs » sont « assignés » à « l'agent », éduquer reviendrait à produire des résultats selon les mêmes exigences de rentabilité et en modelant les élèves sur la demande du « marché du travail ».
Les associations signataires dénoncent dans cet arrêté l'étape décisive d'un processus destructeur des ambitions humanistes et émancipatrices de l'école républicaine. Elles en exigent le retrait immédiat et le maintien de la double notation des professeurs.

APAP : Association des Professeurs d'Arts Plastiques
APCEG : Association des Professeurs de Communication, d'Economie Gestion
APMEP : Association des Professeurs de Mathématiques de l'Enseignement Public
APEMU : Association des Professeurs d'Education Musicale
APFLA – CPL : Association des Professeurs de Français et Langues Anciennes en Classes Préparatoires Littéraires

APHG : Association des Professeurs d'Histoire Géographie
APL : Association des Professeurs de Lettres
APPEP : Association des Professeurs de Philosophie de l'Enseignement Public
APSMS : Association des Professeurs de Sciences Médico-Sociales
APV : Association des Professeurs de Vente
CNARELA : Coordination Nationale des Associations Régionales des Enseignants de Langues Anciennes
SLNL : Société des Langues Néo-Latines
UPBM : Union des Professeurs de Physiologie, Biochimie et Microbiologie

Pour tout contact :
Philippe Blanc, Secrétaire Général de la Conférence
13 rue Jehan-Fouquet
37000 Tours
Philippe.Blanc@ac-orleans-tours.fr

PETITION :
« Latin /grec : patrimoine immatériel de l'humanité »

http://www.vivariumnovum.it/

Appel pour la reconnaissance du latin et du grec comme "patrimoine immatériel de l'Humanité"
La civilisation humaine, de l'Orient à l'Occident, a souvent ressenti la nécessité d'une langue capable non seulement de transcender les frontières de l'espace, séparant les hommes les uns des autres, mais aussi de rassembler, en vainquant la tyrannie du temps, les savants qui vécurent à différentes époques et dont la voix, exprimée dans une forme non assujettie aux mutations du continuel devenir, parviendrait vivante et claire jusqu'aux autres savants en quête de vérité à travers les siècles. Ces langues, jamais ou plus parlées par aucun peuple, ont joué durant l'histoire des idées et de la culture un rôle fondamental et ont toujours constitué un inestimable trésor pour l'Humanité. Ainsi, le sanscrit a transmis intactes des doctrines et des spéculations philosophiques d'époques très lointaines jusqu'à nos jours, même en dehors des frontières de l'Inde. Ainsi, l'arabe classique et le persan médiéval nous ont délivré les méditations des mystiques soufis et les discussions des penseurs qui réfléchirent avec profondeur sur les textes sacrés et sur les oeuvres d'Aristote et Platon. Ainsi, l'hébreu, qui n'a que très récemment été ramené à la vie, a durant presque deux millénaires véhiculé la sagesse d'un peuple dans l'expression consacrée de ses textes. Ainsi, le chinois antique nous permet encore aujourd'hui d'écouter les leçons de Confucius et de Lao-Tseu. Toutes ces langues, et les cultures qu'elles véhiculent, constituent un très riche patrimoine qui se doit d'être défendu.
L'Europe tout entière reconnaît dans les civilisations grecque et latine les racines historiques de son propre univers et la source intarissable de la mémoire commune du Vieux Continent. La langue grecque, en utilisant son extrême plasticité et sa formidable force d'expression, a pu concevoir la pensée philosophique et à travers elle les éternels concepts de liberté, de vertu, de démocratie, de politique et des idées qui transcendent notre misère éphémère. C'est la langue avec laquelle tout le lexique savant européen a été forgé et de laquelle on s'inspire encore dans l'ensemble du monde occidental chaque fois que l'on doit faire référence aux nouvelles créations ou découvertes de l'esprit humain, aux sciences naturelles, à la médecine, à la philosophie.
Le latin, solennel et concret à la fois, a su recevoir et enrichir l'héritage de la Grèce et a créé le terrain commun de la culture européenne bien au-delà des limites géographiques et temporelles de l'Empire politique qui la soutenait et la propageait. Il a donné la possibilité à des hommes différents de par leurs nationalité, religion et coutumes, de se sentir citoyens d'une seule *res publica*, laquelle, même après la destruction de son unité matérielle que Rome garantissait autrefois, en a gardé les deux trésors les plus précieux : la langue et les lois.

Le troisième fondement de notre culture, le message chrétien, s'est lui aussi nourri de la langue latine qui l'a fait vibrer d'un nouvel apport vital dans les notes immortelles de la liturgie. L'action politique et civile de Charlemagne et de ses successeurs ainsi que les ramifications imposantes du monachisme et l'oeuvre des humanistes ont renforcé et encore plus répandu l'utilisation du latin parmi tous les peuples d'Europe, le transformant ainsi en un ciment qui pendant tant de siècles a uni culturellement la mosaïque variée des nations qui européennes.
Le latin a gardé au cours du temps et des époques une incroyable vitalité, car il a toujours su se renouveler en s'adaptant chaque fois aux différents besoins du monde dont il devenait le moyen d'expression. C'est en latin que se sont exprimés Saint Thomas et Dante, Giordano Bruno et Érasme, Thomas More et Galilée, Descartes et Leibniz, Newton et Gauss, à l'unisson d'un choeur harmonieux, composé des voix différentes de milliers d'autres savants, hommes de lettres, juristes, philosophes, mathématiciens, humanistes, qui ont fait l'Europe.
Le latin et le grec ont constitué la base de l'éducation de tout homme cultivé en Occident jusqu'à la moitié du XXème siècle, continuant ainsi à faire sentir leur influence bénéfique sur toute notre civilisation.
Aujourd'hui l'Europe connaît un nouveau processus d'unification : l'Union Européenne se réalise en effet progressivement, mais rapidement. Nous vivons en réalité déjà dans une Europe d'union financière, de libre circulation des personnes, des biens, des capitaux et des services et nous sommes également parvenus, au sens plein, à une union monétaire.
Il est nécessaire toutefois que l'Europe unie se réapproprie aussi et surtout la conscience de son identité culturelle et qu'elle n'oublie pas les civilisations et les langues qui l'ont créée, en les cultivant comme un bien commun, expression de l'harmonie des idées et de la pensée européenne.
Les nouvelles exigences de notre époque, de nature purement pragmatique, marginalisent lentement l'étude des langues latine et grecque dans les écoles de toute l'Europe. Les futurs hommes cultivés de notre continent risquent donc d'ignorer presque complètement le passé dans lequel notre culture et notre pensée plongent leurs racines. On ne peut pas se contenter d'une connaissance sommaire et superficielle, obtenue par des traductions et des comptes-rendus modernes, de même que l'on ne peut pas juger consolant la présence du latin et du grec dans des écoles professionnelles consacrées uniquement à former des spécialistes de l'Antiquité et dans lesquelles ces disciplines n'ont plus la fonction de garantir à l'homme cultivé l'accès aux racines de son propre passé, mais se réduisent à être de simples instruments du métier qu'il exerce. De ces trois racines de la civilisation européenne que sont les cultures grecque, latine et chrétienne, l'Italie, de par la situation unique de son territoire, constitue un point idéal de convergence historique : en effet c'est d'abord sur son sol que se sont développées de florissantes colonies helléniques et d'éminentes écoles philosophiques et c'est ensuite de Rome que se sont diffusés l'empire romain et la civilisation chrétienne.
C'est pourquoi nous demandons à l'UNESCO :

de se porter garante d'une sensibilisation continue auprès des gouvernements européens afin qu'ils s'engagent, surtout dans le domaine de l'éducation, pour la sauvegarde concrète du latin et du grec en tant que plus grande expression du patrimoine culturel de l'Europe, exporté partout dans le monde ;

de déclarer le latin et le grec « Patrimoine immatériel de l'Humanité », non seulement européen, mais aussi extra-européen, en tant que fondement de la civilisation occidentale et héritage inestimable de plus de 27 siècles d'histoire culturelle ;

d'investir le gouvernement italien de la responsabilité de "garant de la sauvegarde du latin et du grec" − ainsi que la philosophie − comme disciplines importantes, et ce pour la sauvegarde d'une école formatrice plutôt que professionnelle, et d'une éducation globale et humaine pour les générations à venir ;

de désigner l'Italie comme "écrin symbolique" et carrefour des cultures latine et grecque, pour que se développe un intérêt qui puisse impliquer tous les secteurs de la culture, des structures scolaires au monde de la science, de l'univers du spectacle aux moyens de communication de masse.

Signez la pétition sur: http://www.vivariumnovum.net/unesco

En renonçant aux humanités classiques, la France renonce à son influence

http://www.lemonde.fr/idees/article/2012/02/08/en-renoncant-aux-humanites-classiques-la-france-renonce-a-son-influence_1640427_3232.html

Point de vue | Le Monde | 08.02.12 | 13h37 • Mis à jour le 08.02.12 | 13h37

Est-ce que la France serait devenue suicidaire ? En quelques mois, plusieurs sentences sans appel sont tombées, sans qu'on sache vraiment qui est à la manoeuvre : suppression de la culture générale à l'entrée de Sciences Po ; invention, digne des Monty Python, d'un concours de recrutement de professeurs de lettres classiques sans latin ni grec ; disparition de l'enseignement de l'histoire-géographie pour les terminales scientifiques...

Autant de tirs violents, sans semonce, contre la culture et contre la place qu'elle doit occuper dans les cerveaux de nos enfants et des adultes qu'ils seront un jour. Une place qu'on lui conteste aujourd'hui au nom du pragmatisme qu'impose la mondialisation. Mais quel pragmatisme, au moment où, partout dans le monde, de la Chine aux Etats-Unis, l'accent est mis sur la culture et la diversité de l'éducation, le fameux soft power ?

En bannissant des écoles, petites ou grandes, les noms mêmes de Voltaire et de Stendhal, d'Aristote et de Cicéron, en cessant de transmettre le souvenir de civilisations qui ont inventé les mots "politique", "économie", mais aussi cette magnifique idée qu'est la citoyenneté, bref, en coupant nos enfants des meilleures sources du passé, ces "visionnaires" ne seraient-ils pas en train de compromettre notre avenir ?

Le 31 janvier s'est tenu à Paris, sous l'égide du ministère de l'éducation nationale, un colloque intriguant : "Langues anciennes, mondes modernes. Refonder l'enseignement du latin et du grec". C'est que l'engouement pour le latin et le grec est, malgré les apparences, toujours vivace, avec près de 500 000 élèves pratiquant une langue ancienne au collège ou au lycée. Le ministère de l'éducation nationale a d'ailleurs annoncé à cette occasion la création d'un prix Jacqueline de Romilly, récompensant un enseignant particulièrement novateur et méritant dans la transmission de la culture antique. Quelle intention louable !

Mais quel paradoxe sur pattes, quand on considère l'entreprise de destruction systématique mise en oeuvre depuis plusieurs années par une classe politique à courte vue, de droite comme de gauche, contre des enseignements sacrifiés sur l'autel d'une modernité mal comprise. Le bûcher fume déjà. Les arguments sont connus. L'offensive contre les langues anciennes est symptomatique, et cette agressivité d'Etat rejoint les attaques de plus en plus fréquentes contre la culture dans son ensemble, considérée désormais comme trop discriminante par des bureaucrates virtuoses dans l'art de la démagogie et maquillés en partisans de l'égalité, alors qu'ils en sont les fossoyeurs.

Grâce à cette culture qu'on appelait "humanités", la France a fourni au monde certaines des plus brillantes têtes pensantes du XXe siècle. Jacqueline de Romilly, Jean-Pierre Vernant, Pierre Vidal-Naquet, Lucien Jerphagnon, Paul Veyne sont pratiqués, cités, enseignés dans toutes les universités du globe.
A l'heure du classement de Shanghaï et dans sa tentative appréciable de donner à la France une place de choix dans la compétition planétaire du savoir et de la recherche, la classe politique semble aveuglée par le primat accordé à des disciplines aux retombées économiques plus ou moins aléatoires.
Le président de la République, pour qui les universités américaines constituent un modèle avoué, devrait méditer cette réalité implacable, visible pour qui fréquente les colloques internationaux ou séjourne durablement aux Etats-Unis. Que ce soient les prestigieuses universités de l'Ivy League (Harvard, Yale, Princeton...) ou celles plus modestes ou méconnues d'Iowa ou du Kansas, toutes possèdent leur département de langues anciennes.
Comment l'expliquer ? Par cette simple raison qu'une nation puissante et ambitieuse ne s'interdit rien et surtout ne fait aucune discrimination entre les disciplines, qu'elles soient littéraires ou scientifiques. Ce fameux soft power, ou "puissance douce", consiste à user d'une influence parfois invisible, mais très efficace, sur l'idéologie, les modes de pensée et la politique culturelle internationale. Les Etats-Unis, en perte de vitesse sur le plan économique, en ont fait une arme redoutable, exploitant au mieux l'abandon par l'Europe de cet attachement à la culture.
Pour Cicéron, "si tu ne sais pas d'où tu viens, tu seras toujours un enfant". C'est-à-dire un être sans pouvoir, sans discernement, sans capacité à agir dans le monde ou à comprendre son fonctionnement.
Voilà la pleine utilité des humanités, de l'histoire, de la littérature, de la culture générale, utilité à laquelle nous sommes attachés et que nous défendons, en femmes et hommes véritablement pragmatiques, soucieux du partage démocratique d'un savoir commun.

Romain Brethes, Barbara Cassin, Charles Dantzig, Régis Debray, Florence Dupont, Adrien Goetz, Marc Fumaroli, Michel Onfray, Christophe Ono-dit-Biot, Jean d'Ormesson, Erik Orsenna, Daniel Rondeau, Jean-Marie Rouart, Philippe Sollers et Emmanuel Todd sont écrivains et philosophes

Les classes prépa littéraires : un bouc émissaire commode

Point de vue | Le Monde | 08.02.12 | 13h46 • Mis à jour le 08.02.12 | 13h56

http://www.lemonde.fr/idees/article/2012/02/08/les-classes-prepa-litteraires-un-bouc-emissaire-commode_1640429_3232.html

L'éducation sera un enjeu majeur de la campagne électorale de 2012. Dans le système français actuel, la singularité des classes préparatoires aux grandes écoles, souvent mises en cause, mérite d'être observée de plus près. Nous proposons de le faire ici à la lumière de notre expérience d'enseignants dans une classe préparatoire littéraire.

Dans notre classe de première année, nous recevons chaque année plusieurs centaines de dossiers de candidature d'élèves de terminale, que nous nous efforçons de sélectionner le plus justement possible. Leur diversité est grande, socialement, intellectuellement, culturellement ; et nous nous réjouissons chaque année de voir s'exprimer des sensibilités singulières, de recevoir des étudiants d'origine populaire, comme d'autres venant, au contraire, de milieux a priori plus porteurs (33 % de boursiers actuellement dans notre classe).

Que tentons-nous de leur offrir ? Une culture générale, d'abord : notre enseignement est pluridisciplinaire, et nous ne prétendons pas former, d'ores et déjà, des spécialistes de telle ou telle matière, ni donner une formation professionnelle particulière que ces étudiants, ayant choisi des études supérieures longues et d'abord généralistes, acquerront ultérieurement ; mais dans chacun de ces enseignements, nous nous efforçons de transmettre des éléments fondamentaux.

L'apprentissage d'un travail exigeant, ensuite : nous corrigeons de nombreux travaux, dissertations, traductions, exposés... Cette capacité, ils pourront l'utiliser dans leur activité, quelle qu'elle soit, et elle les distingue d'autres étudiants et d'autres demandeurs d'emploi. Nous ne sommes pas des "profs formant des profs", dans un système autoreproducteur. Certains deviennent des enseignants ou des chercheurs, et c'est réjouissant : ce sont, en général, d'excellents enseignants et chercheurs. Mais d'autres deviennent publicitaires, journalistes, agents des collectivités territoriales, traducteurs, administrateurs d'organismes publics, diplomates, artistes... Et nous sommes fiers d'avoir contribué à leur parcours personnel.

On nous reproche un élitisme, intellectuel et social. C'est tout le contraire. Intellectuellement, nous ne prétendons à rien de plus qu'à offrir à nos étudiants les possibilités d'un regard critique, au niveau qui est le leur. Socialement, il serait temps d'en finir avec le préjugé de classes préparatoires réservées aux enfants de diplomates et de ministres. L'inégalité sociale n'est pas de notre fait.

Il n'est que trop facile, justement, aux technocrates issus de l'élite sociale de critiquer les classes préparatoires parce qu'elles délivrent un savoir et une méthode qu'ils ont eu, eux, les moyens d'acquérir grâce à leur milieu. Apprendre à rédiger, découvrir

une culture générale commune, exercer un regard critique et distancié ? C'est facile, certes, pour les jeunes gens dont le milieu est le plus favorisé ; mais pour les autres ? C'est pour ces derniers que nous travaillons. Les premiers, si les classes préparatoires venaient à disparaître, n'auraient pas de mal à aller s'inscrire à Princeton ou à Cambridge pour suivre une formation exigeante ; mais où iraient les jeunes gens les moins favorisés que nous accueillons tous les ans ?

On nous reproche, enfin, de coûter cher. C'est même là l'argument le plus fort, car il est vrai que la situation économique et financière de notre pays n'est pas glorieuse et l'argent public ne doit donc pas être gaspillé. Encore ne faut-il pas s'enfermer dans des calculs fallacieux : combien coûterait à la France la perte d'étudiants ayant bénéficié d'une telle formation, les uns rejoignant des formations d'excellence à l'étranger, les autres n'accédant pas au même niveau de savoir et de capacités ?

Une autre idée discutable consiste à affirmer que, si les classes préparatoires étaient intégrées aux universités, l'argent public serait plus équitablement réparti et que tous bénéficieraient de la même tendance vers le meilleur. Quand certains jeunes gens se trouvent plus à l'aise avec un apprentissage déjà plus spécialisé ou même professionnalisé, d'autres recherchent plutôt un recul critique et une formation générale. Est-ce vraiment un mal de reconnaître la légitimité et la nécessité de l'une et l'autre formation ?

Pour toutes ces raisons, il nous semble indispensable que cesse une sorte de désinformation sur les classes préparatoires ; que les programmes politiques des différents candidats s'engagent à préserver un système si nécessaire à notre pays ; qu'il soit mis un terme à la politique, dissimulée mais délétère, consistant à retirer à ces classes les moyens dont elles ont besoin pour travailler convenablement et offrir à une certaine proportion, non négligeable, d'étudiants, les moyens de leur réussite, juste et utile.

Édith Bomati, Sylvie Bourgougnon, Sylvie Howlett, André Loez, Bruno Marchebout, Frédéric Nau,

Edgar Petitier, Marie-Christine Schmitt, Isabel Weiss, professeurs en Lettres supérieures au Lycée Victor-Hugo (Paris).

De la formation des élites

CHALLENGES N ° 286 - 2 FÉVRIER 2012, p. 34

Par Richard Descoings
http://www.challenges.fr/magazine/20120202.CHA0790/de-la-formation-des-elites-l-editorialiste.html

De la formation des élites - L'EDITORIALISTE
Créé le 02-02-2012 à 00h00- Mis à jour à 00h00
Qu'il s'agisse de la conduite du pays ou de la gestion de ses élites, il n'est jamais inutile, en France, de convoquer Charles de Gaulle. Car l'homme du sursaut national, celui qui s'est aussi attelé, il y a cinquante ans, avec le plan Rueff-Armand, *« à remettre les affaires en ordre avec les sacrifices nécessaires »* - quel dommage qu'aucun homme politique ne parle ainsi aujourd'hui! - a longuement réfléchi sur le profil des hommes de commandement et l'enseignement qu'ils doivent recevoir. *« Il faut favoriser le développement des personnalités en exerçant avec méthode la réflexion, le jugement, la faculté de décision »*, a scandé de Gaulle à l'occasion d'un projet de réforme de l'Ecole supérieure de guerre. *« Tous les grands hommes d'action furent des méditatifs,* poursuivait-il. *Tous possédaient, au plus haut degré, la faculté de se replier sur eux-mêmes, de délibérer au-dedans. Viser haut, voir grand, juger large, tranchant ainsi sur le commun qui se débat dans d'étroites lisières. Au fond des victoires d'Alexandre, on trouve toujours Aristote. »*
Ces propos nous incitent à réfléchir à la manière dont il convient de former celles et ceux qui exerceront des responsabilités dans les entreprises, les administrations publiques et la politique. Au lien qui doit exister entre culture et capacité de diriger. La question est particulièrement sensible en France. Nous sommes fers de notre culture qui a un temps dominé en Europe. Une culture dont l'ambition est universelle, portée par la francophonie, nos diplomates et conseillers culturels, le réseau des alliances françaises. Une culture qui a longtemps essaimé dans les sphères dirigeantes du business, où les ingénieurs partageaient volontiers le pouvoir avec des grands patrons qui avaient été formés aux « humanités », comme François Dalle à L'Oréal ou Pierre Moussa à la banque Paribas... C'était au siècle dernier.
Aujourd'hui, nous sommes toujours fers, mais cependant inquiets, à cran. Les codes d'accès ont changé. Le passage par les MBA, américains ou de culture américaine, a supplanté la plupart des autres formations ouvrant aux emplois de direction supérieure des entreprises. L'anglais est devenu la seule langue internationale, y compris dans de nombreux champs scientifiques et universitaires. Dans les administrations européennes, la défense de l'influence française est un combat difficile. Le ressenti d'un déclin de l'influence française dans le monde s'ancre dans la peur de perdre notre identité culturelle.

Dans ce contexte, la réforme du concours d'entrée en première année du Collège universitaire de Sciences-Po a retenti comme un coup de tonnerre, donnant le sentiment que la « culture générale » faisait un pas en arrière. Et pourtant, à l'admissibilité, pour tous les candidats, il y aura une épreuve d'histoire. Y a-t-il meilleure épreuve qu'une dissertation d'histoire pour juger de la profondeur des connaissances, de l'ampleur de la réflexion, de l'élégance de l'écriture, de la capacité à mettre en perspective un sujet dans le temps long et une vision large du monde? A l'admissibilité encore, une dissertation, un commentaire de texte ou un exercice en littérature, en philosophie, en économie et en sociologie, ou encore un exercice de mathématiques - Pascal et Leibniz seront heureux que la culture scientifique et technologique soit honorée. A l'admission, deux épreuves orales: une de langue, et un entretien avec un jury qui cherchera à déterminer la curiosité intellectuelle des candidats, leur capacité de discernement, la finesse de leur pensée et la diversité de leurs sources d'inspiration. Ce dispositif est un retour aux fondamentaux: les grandes disciplines intellectuelles formatrices de l'esprit et constitutives de toute culture, enseignées par des professeurs au lycée et à l'université.
Pourquoi un drame médiatique a-t-il alors éclaté? Le conseil de direction a tiré les conséquences d'une évolution regrettable. L'épreuve dite « d'ordre général », qui a longtemps si bien couronné la formation homogène et de haut niveau donnée au lycée, se prépare aujourd'hui à coups de fiches techniques et de manuels de culture générale appris par coeur. Des entreprises se sont spécialisées dans la fourniture de kits de culture générale, avec des cours qui sont dispensés partout sauf au lycée et à l'université. L'épreuve d'ordre général a été pervertie par le développement d'une industrie de la culture générale. Elle a été supprimée. En redonnant la primauté aux disciplines qui forgent progressivement une culture, le conseil de direction a été fidèle à l'ADN de Sciences-Po. Durant les deux premières des cinq années de leur cursus à Sciences-Po, et avant de passer une année entière hors de France, les élèves continueront de cultiver leur esprit, par l'étude des sciences sociales et de l'histoire, par la pratique d'un art devenue obligatoire, ou en débutant le grec et le latin dans des classes créées il y a dix ans. C'est ainsi que Sciences-Po illustre l'idée du général de Gaulle: *« La véritable école du commandement est la culture générale. »*
Richard Descoings

NOUVELLES DE L'ANTIQUITE

Soutenance de Thèse :
« LA CITE DE DIEU DE SAINT AUGUSTIN : UNE OEUVRE DE MEMOIRE »

Notre collègue Philippe Cournault a soutenu sa thèse de doctorat le **08 décembre 2011**

Thèse de doctorat en "Histoire, langues et civilisations antiques"
***La Cité de Dieu* : une oeuvre de mémoire**
présentée par Philippe Cournault sous la direction de Patrice Cambronne

---

On a souvent distingué deux parties dans les vingt-deux livres de *La Cité de Dieu*, à partir des mots mêmes de Saint Augustin dans ses *Retractationes* : les dix premiers livres présenteraient une réfutation des Païens et les douze suivants, un exposé du christianisme. Mais, du même coup, prise entre apologétique et exposé dogmatique voire catéchétique, l'oeuvre a semblé manquer d'unité. Notre travail fait l'hypothèse d'une unité dialectique de *La Cité de Dieu* : loin de présenter une catéchèse autonome sous la forme d'une *narratio*, les livres de la seconde partie présenteraient une lecture chrétienne de l'Histoire qui éviterait les lacunes et les impasses de la lecture païenne de l'histoire, dénoncées dans les livres de la première partie. C'est cette première liaison implicite entre première et seconde partie que ce travail prétend mettre en évidence. Mais construire une lecture chrétienne de l'Histoire suppose l'élaboration de concepts qui soutiennent cette lecture. Augustin les reçoit en partie des traditions philosophiques classiques, en partie les élabore à partir des textes bibliques, eux-mêmes lus à travers l'appareillage conceptuel hérité des philosophies classiques. C'est une seconde liaison implicite que ce travail entend expliciter. Car on a l'impression de passer directement, dans *La Cité de Dieu*, des faiblesses de la lecture païenne de l'histoire (première partie) à la lecture chrétienne (seconde partie) ; en réalité, ce saut suppose une longue élaboration de concepts dont *La Cité de Dieu* marque un point d'aboutissement. On peut donc, sur cinq points différents, opposer aux faiblesses de la lecture païenne de l'histoire dénoncées dans les livres de la première partie, une lecture chrétienne de l'Histoire déployée dans les livres de la seconde partie, non sans avoir auparavant tenté de mettre en évidence, sur chacun de ces points, le concept qui permet cette lecture chrétienne de l'Histoire supérieure à la lecture païenne en ce qu'elle évite la lacune ou l'impasse dénoncées.

Ainsi tout en rapportant dans le premier livre les propos des Païens accusant les Chrétiens d'être responsables du Sac de Rome, Augustin souligne le caractère très partiel de cette lecture de l'histoire. On peut montrer que l'Histoire retracée des livres

XI à XXII à partir des Ecritures est, au contraire, une lecture totalisante. Pour atteindre ce niveau, Augustin se hisse pour ainsi dire au point de vue surplombant et concentré de Dieu sur l'Histoire : l'éternité de son dessein dont l'histoire n'est qu'un déploiement appelé à déboucher dans l'éternité de l'*extensio*. Mais auparavant, cette histoire, pour être saisie par une conscience humaine doit, sous les modes de la mémoire et de l'attente, se déployer *secundum distentionem* comme une présentification du passé et de l'avenir tout en rejoignant *secundum intentionem* le point de vue surplombant et concentré de Dieu. Aussi, puisque cette lecture totalisante repose sur la conception de l'éternité de Dieu comme point de vue surplombant et concentré, nous avons choisi *Aeternitas* pour nommer le concept qui a permis cette lecture chrétienne totalisante de l'Histoire et tiré des livres XI à XXI une lecture de l'Histoire selon le schéma *Distensio – Intentio – Extensio*.

Poursuivant la lecture des livres de la première partie, on peut lire les livres II et III comme une dénonciation du caractère partial de la lecture païenne de l'histoire, oblitérant la présence du mal dans son histoire prétendument glorieuse, qu'il s'agisse, au livre II, du mal moral ou, au livre III, du mal matériel. En réponse à cette lacune de l'histoire païenne incapable de penser le mal, on peut parcourir les livres XI à XII comme un effort pour proposer une lecture chrétienne de l'histoire ouverte au mal. Ce mal étant pensé comme la rupture d'un ordre de la nature réintégrée dans l'Ordre soit par le châtiment soit par son utilisation pour concourir au bien, c'est le concept d'*Ordo* que nous avons mis au centre de ce second parcours des livres de la seconde partie organisé selon le schéma *ordo naturae* - rupture de l'ordre – *ordinatio*.

Semblablement, on a pu montrer qu'aux livres IV et V, Augustin dénonçait une tendance idéologique de l'historiographie païenne : celle qui tend à glorifier les guerres de conquêtes et à les justifier par la faveur divine de Jupiter. A cette idéologie de l'*Imperium*, les livres XI à XXII proposent un parcours de l'Histoire qui, dans le schéma séparation – mélange – séparation, trouve un moteur qui achemine cette Histoire vers la constitution d'une Cité de Dieu définitivement séparée de la Cité terrestre à laquelle elle aura été mêlée tout au long de l'histoire humaine ou *saeculum* perçu comme le temps du mélange. Aussi est-ce le concept de *Ciuitas* que nous avons mis en évidence comme soubassement de ce qui nous est apparu comme une ecclésiologie mystique s'opposant à l'idéologie politique des Païens.

D'une manière très parallèle, on peut lire les livres VI, VII et VIII comme une dénonciation de l'idéologie religieuse sous-jacente à la lecture païenne de l'histoire puisque ni les dieux de la théologie civile tous ramenés à l'impiété de la théologie fabuleuse (livre VI), ni les dieux choisis irréductibles à la théologie naturelle (livre VII) ni la théologie des Platoniciens incapable de faire renoncer au culte polythéiste ne sont épargnés par la critique augustinienne. En contrepoint de cette idéologie religieuse imparfaite, on peut voir à l'oeuvre dans les livres XI à XII une histoire qui, tendue de l'*archè* qu'est le Désir de Dieu jusqu'au *télos* de la Patrie céleste en passant par l'étape du Pèlerinage terrestre, est orientée vers une téléologie de l'accomplissement. Le concept clef se révèle être celui de *Pax* puisque, combiné aux deux notions d'*uti* et de *frui*, il permet de penser un ordre transitoire de la Cité

Terrestre jouissant de la Paix terrestre, inférieur pourtant à celui de la Cité céleste utilisant cette paix terrestre comme tremplin vers la Paix céleste, jouissance de Dieu et accomplissement de l'être humain individuel et collectif.

Enfin, les livres IX et X peuvent se lire comme une critique de tout ce qui fait l'*Auctoritas* de la religion païenne : son système de médiation entre les dieux et les hommes prétendument assurée par de bons démons (livre IX), ses sacrifices détournés au profit des intermédiaires et ses miracles illusoires dans les pratiques théurgiques (livre X). Mais cette fois-ci, au lieu que l'élaboration d'un concept implicite mais à l'oeuvre dans la lecture chrétienne de l'histoire des livres XI à XXII nécessite de notre part une explicitation et un nouveau parcours de ces livres de la seconde partie, le concept de l'*Auctoritas* des Ecritures et du christianisme est posé, dès les livres IX et X, en contrepoint de la religion païenne : contre les faux miracles, sacrifices et médiation du paganisme tenu pour une *falsa religio,* est affirmée la supériorité définitive des miracles, sacrifices et médiation du christianisme qui se révèle être la seule *uera religio* à laquelle Porphyre le maître païen n'a résisté que par orgueil car son *Auctoritas* s'imposait à lui.

L'hypothèse d'une unité dialectique de la *Cité de Dieu* se vérifie donc puisqu'Augustin fondant la lecture de l'Histoire menée des livres XI à XXI sur les cinq concepts clefs d'*Aeternitas,* d' *Ordo*, de *Ciuitas*, de *Pax* et d'*Auctoritas*, lui donne une dimension totalisante et une capacité à penser le mal dans l'histoire et lui permet de s'ouvrir à une ecclésiologie mystique et à une téléologie de l'accomplissement. Ce faisant, il fait facilement triompher cette lecture chrétienne de l'Histoire sur la lecture païenne et ses faiblesses : son caractère partiel, son caractère partial oblitérant la présence du mal, ses dérives idéologiques tant sur le plan politique que sur le plan religieux. Mais que ces expressions de "lecture chrétienne" et de "lecture païenne de l'histoire" sont lourdes! A la recherche d'un terme pour les remplacer, on peut penser à celle de "théologie de l'histoire" puisque ce sont bien deux discours sur l'histoire accordant un rôle à Dieu ou aux dieux qui s'opposent ; mais, pensée sur le modèle hégélien de la philosophie de l'histoire, cette expression de "théologie de l'histoire" a subi une controverse. Le mot de "mémoire" présente l'avantage d'assurer le rapport de l'oeuvre avec le contexte qui lui a donné naissance : le Sac de Rome et le "conflit de mémoires" (entre interprétation païenne et interprétation chrétienne) auquel il a donné lieu. Surtout ce mot de "mémoire" permet de rappeler que cette lecture chrétienne de l'Histoire repose sur le concept de *memoria* comme faculté spirituelle de présentification des temps concentrés dans le regard surplombant de Dieu telle qu'elle ressort des profondes analyses du livre XI des *Confessions*. Enfin, il permet de rappeler aussi que l'Histoire de l'homme accomplie dans le *télos* qu'est la jouissance de Dieu s'enracine dans une *archè* qui est son Désir de Dieu logé dans la *memoria Dei* (livre X des *Confessions*). Pour toutes ces raisons, la *Cité de Dieu* apparaît comme l'opposition de deux lectures de l'histoire qu'on peut légitimement appeler deux mémoires ce qui fait du "*magnum opus et arduum"* une "oeuvre de mémoire". Dès lors, la première partie apparaît comme une destruction progressive de la "mémoire

païenne" depuis son fonctionement -partiel et partial- jusqu'à son référent ultime -la *falsa Auctoritas*- en passant par deux de ses produits -l'idéologie politique et l'idéologie religieuse. La construction implicite d'une "mémoire chrétienne" fondée sur les concepts d'*Aeternitas,* d'*Ordo*, de *Ciuitas*, de *Pax* et d'*Auctoritas* permet dans les livres XI à XXI le parcours d'une Histoire plus qu'universelle puisqu'elle s'ouvre à l'histoire des sociétés angéliques, partie intégrante des Cités terrestre et céleste.

Exposition "AD ARENAS. Histoires du Palais-Gallien de Bordeaux"

Exposition présentée à l'Archéopôle d'Aquitaine du lundi 23 janvier au vendredi 08 juin 2012
de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30 - entrée libre
Suite au succès rencontré par l'exposition «Ad Arenas ! Histoires du Palais-Gallien de Bordeaux» présentée en centre-ville de Bordeaux à l'automne 2011, une nouvelle version enrichie est présentée à l'Archéopôle d'Aquitaine (8, esplanade des Antilles, 33607 Pessac Cedex) sur le campus universitaire.
Cette exposition a pour objectif de présenter les résultats des recherches récentes menées sur le site, d'immerger le visiteur dans l'ambiance des fouilles de l'été 2011, mais également de retracer l'histoire de l'amphithéâtre antique à travers les siècles. Une maquette du Palais-Gallien, sa restitution numérique 3D ainsi que des visites virtuelles 360° sont présentées.
Les visiteurs peuvent découvrir l'histoire de l'amphithéâtre à travers les thèmes suivants :
- Le Palais-Gallien dans la ville
- Le Palais-Gallien dans l'Antiquité
- Le Palais-Gallien à travers les âges
- Le Palais-Gallien restitué
- Le Palais-Gallien et l'archéologie bordelaise
- Le Palais-Gallien en cours de datation
Tout savoir sur l'exposition

EXPOSITION SUR LES GAULOIS

Exposition sur les Gaulois, et un nouveau site pour découvrir un village gaulois vieux de 2 200 ans

Le ministère de la Culture et de la Communication lance un site multimédia consacré au village gaulois d'Acy-Romance en Champagne-Ardennes.
Au bout d'une quinzaine de campagnes de fouilles, les chercheurs vous invitent à une promenade en 3D dans ce village totalement reconstitué : un nouveau regard sur la vie quotidienne et les pratiques funéraires des Gaulois.
http://www.gaulois.ardennes.culture.fr/

et toujours pour les étourdis, la grande exposition sur les gaulois:
http://www.cite-sciences.fr/francais/ala_cite/expositions/gaulois/

http://www.inrap.fr/archeologie-preventive/Actualites/Communiques-de-presse/Les-derniers-communiques/Communiques-nationaux/p-13419-Gaulois-une-exposition-renversante.htm

UN PORT PHÉNICIEN MENACÉ

Premier port phénicien de Beyrouth du Ve s. av. J.C. déterré pour être probablement enterré à jamais
Article à retrouver sur le lien suivant :

http://libnanews.com/2011/11/02/premier-port-phenicien-de-beyrouth-du-ve-s-av-j-c-deterre-pour-etre-probablement-enterre-a-jamais/

Beaux Arts magazine 22/11/2011 à 12h32
Quelle musique écoutait-on sous Alexandre le Grand ?

Thomas Schlesser
Journaliste, historien de l'art

Une partition du IVe siècle avant J.-C. a été retrouvée dans une boîte à biscuits au Louvre. Après décryptage et reconstitution des instruments d'époque, la partition y est jouée. Récit d'une incroyable découverte archéologique.

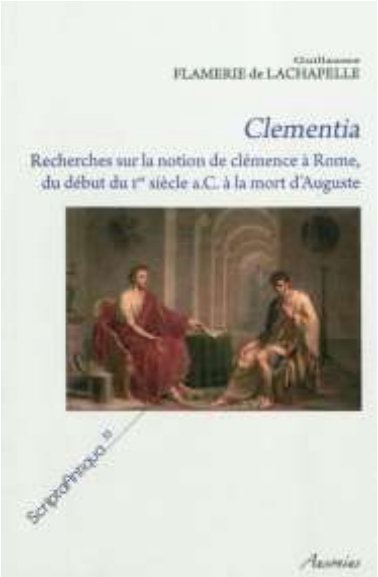
Un article à retrouver dans Beaux Arts magazine, numéro 330, en kiosque.
Ou sur internet : http://www.rue89.com/2011/11/22/quelle-musique-ecoutait-sous-alexandre-le-grand-226768

On peut aussi retrouver l'histoire précise de cette découverte dans l'article d'Annie Belis :
http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/crai_0065-0536_2004_num_148_3_22786
Et une conférence sur le même sujet :
http://www.dailymotion.com/video/xe0gxi_annie-belis-reecouter-la-musique-gr_music

QUELQUES PUBLICATIONS

Ouvrages de Guillaume Flamerie de Lachapelle

Deux publications de notre collègue chargé des relations avec l'Université, Guillaume Flamerie de Lachapelle :

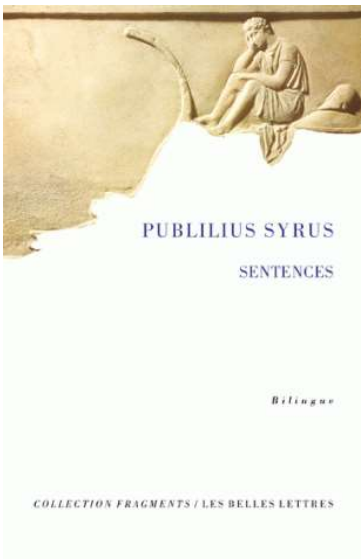


Clementia. ***Recherches sur la notion de clémence à Rome, du début du Ier siècle a.C. à la mort d'Auguste*****, Bordeaux [éd. Ausonius], 2011, 352 p.**

« On se représente souvent l'histoire de Rome comme une succession de massacres et de crimes. C'est une tout autre face de la Romanité que cet ouvrage se propose d'aborder, puisqu'il explore le domaine de la clémence.

Si les pardons accordés à Brutus par César, puis à Cinna par Auguste, sont passés à la postérité comme des actes exceptionnels, ce ne sont pas que des événements isolés. La clementia imprègne en effet de longue date la pensée morale romaine. Jadis apanage d'une nation dans son ensemble, elle s'identifie progressivement au pouvoir détenu par un seul individu. Cette tendance culmine avec le gouvernement de Jules César. Fort de l'exemple malheureux de son prédécesseur, Auguste s'emploie ensuite à élaborer une nouvelle conception de la clémence, qui trouve un écho dans plusieurs œuvres littéraires majeures de son temps.

Motif de fierté patriotique, vertu du sage, qualité de l'homme d'État idéal ou pur caprice de despote, la clémence présente ainsi plusieurs visages qui se superposent ou contrastent entre eux. En les replaçant dans un cadre historique, juridique, philosophique et littéraire précis, ce livre entend rendre sa logique à une notion qui échappe à toute approche unilatérale, mais dont la réelle souplesse ne doit pas être confondue avec de l'incohérence. »



Publilius Syrus. *Sentences*, Paris [Les Belles Lettres], 2011, XLIV-158 p.
Edition bilingue (latin / français) de Guillaume Flamerie de Lachapelle.

Présentation de l'éditeur :

De nos jours, rares sont ceux, même parmi les Latinistes, à qui le nom de Publilius Syrus est familier. Des mimes qu'écrivit cet ancien esclave dans le courant du Ier siècle av. J.-C. ne subsistent plus aujourd'hui que de brèves formules à valeur proverbiale, que les Romains appelaient *sententiae*. D'aspect tantôt grave, tantôt humoristique, ces sentences reflètent sans doute assez bien la morale populaire du temps (« Un malade se fait du tort quand il institue son médecin héritier » ; « Le courage croît à force d'oser, la peur à force d'hésiter » ; « La mort est heureuse dans l'enfance, amère dans la jeunesse, trop tardive dans la vieillesse »).
Déjà prisées d'un Sénèque, elles ont été rassemblées en recueil dès l'Antiquité et font partie de toute une littérature gnomique que le Moyen-Âge et la Renaissance apprécièrent grandement. Elles ont ensuite retenu l'attention des amateurs de bons mots aussi bien que des anthropologues, des moralistes aussi bien que des historiens.
Cet intérêt s'est traduit par de nombreuses éditions, d'Érasme aux philologues allemands de la fin du XIXe siècle. Par la suite, pourtant, les savants ont eu tendance délaisser une œuvre dont l'édition critique la plus récente date de 1895 ; la dernière version française, épuisée depuis longtemps, remonte aux années 1930.
Répondant à cette relative désaffection, le présent ouvrage offre une traduction nouvelle de ces quelque 730 aphorismes ; chacun d'entre eux est l'objet d'un commentaire critique, exégétique ou littéraire. Une introduction et diverses annexes complètent ce volume.

PROPOSITIONS DE LECTURE DE SEBASTIEN RAJAH

Chers collègues,
Quelques sorties remarquées, je poursuis la liste plus tard...
Sébastien Rajah.

- *LIRE ARISTOTE AU MOYEN AGE ET A LA RENAISSANCE*
Réception du traité Sur la génération et la corruption
Textes réunis sous la direction de Joëlle Ducos et Violaine Giacomotto-Charra
Honoré Champion, coll. "Colloques, congrès et conférences. Moyen Age, 10", 2011. 344 p. Prix : 68EUR. EAN : 9782745321664.

- Florence de Caigny, *Sénèque le Tragique en France (XVIe-XVIIe siècles). Imitation, traduction, adaptation*
Paris : Éditions Classiques Garnier, coll. "Bibliothèque de la Renaissance", 2011.1122 p.Prix : 98EUR.EAN : 9782812402593.

- *Cahiers des études anciennes*, n° XLVIII (2011: Vitruve, , 2011.
lien direct vers le numéro téléchargeable: http://etudesanciennes.revues.org/304

- Cahiers de recherches médiévales et humanistes ISSN électronique 1955-2424 N° 20 (2010*), Idylle et récits idylliques à la fin du Moyen Âge*
Sous la direction de Michelle Szkilnik
http://crm.revues.org/12197

- N. de Cues, *Le Coran tamisé*
Ed. PUF, Coll. "Epimethée" 328 pages 29.00 € ISBN : 978-2-13-058253-3 http://www.puf.com/wiki/Autres_Collections:Le_Coran_tamis%C3%A9

- Érasme, *Les Adages Traduction (latin et grec)* et édition dirigées par J.-C. Saladin. Paris: Les Belles Lettres, coll. "Le miroir des humanistes", 2011.(magnifique cadeau de Noël, si vous parvenez à vous le faire offrir.... je n'ose donner le prix du coffret...)

- *L'Aquitaine des littératures médiévales (XIIe-XIIIe siècles)*
Sous la direction de Jean-Yves Casanova & Valérie Fasseur Paris : Presses de l'université Paris-Sorbonne, coll. "Cultures et civilisations médiévales", 2011.
http://pups.paris-sorbonne.fr/pages/aff_livre.php?Id=915

- Florence Dupont, *Rome, la ville sans origine*
Paris : Gallimard, coll. "Le promeneur", 2011. EAN 9782070129393. Prix 22EUR 202 p.

- *La Mythologie classique dans la littérature néo-latine*
En hommage à Geneviève et Guy Demerson
Sous la direction de Virginie Leroux Clermont-Ferrand : Presses universitaires Blaise Pascal, coll. "ERGA/Recherches sur l'Antiquité", 2011.EAN : 9782845163799 528 p.
http://www.msh-clermont.fr/spip.php?article2701

- Jean-Charles Monferran, *L'École des Muses. Les Arts poétiques français à la Renaissance (1548-1610). Sébillet, Du Bellay, Peletier et les autres.*
Genève : Droz, coll. "Les Seuils de la modernité", 2011. 352 p. EAN : 9782600015028.
http://www.droz.org/fr/livre/?GCOI=26001100169890

- Fabienne Jourdan, *Orphée et les Chrétiens, II : Pourquoi Orphée ? La Réception du Mythe d'Orphée dans la littérature chrétienne grecque des cinq premiers siècles*
Paris, Les Belles Lettres, coll. "Anagoge", 2011, 478 p.ISBN : 978-2-251-18111-0 45 euros

- Paul Pédech, *Historiens compagnons d'Alexandre, Callisthène, Onésicrite, Néarque, Ptolémée, Aristobule*
Paris: Les Belles Lettres, collection "Études anciennes", série grecque, 2011 EAN13 : 9782251326795

-Nicolas de Damas, *Histoires, Recueil de coutumes, Vie d'Auguste, Autobiographie*
Textes traduits et commentés par Edith Parmentier et Francesca Pometea Barone Paris : Les Belles Lettres, coll. "Fragments", 2011. 379 p. Prix : 45EUR. EAN : 9782251742113.

-Yasmina Benferhat, *Du bon usage de la douceur en politique dans l'oeuvre de Tacite*
Paris: Les Belles Lettres, coll. "Études anciennes", série latine, 2011. EAN13 : 9782251328843.

- Sandrine Maufroy, *Le Philhellénisme franco-allemand* (1845-1848)
Paris : Belin, 2011. EAN 9782701155302. 320 p. Prix 29EUR
http://www.editions-belin.com/ewb_pages/f/fiche-article-le-philhellenisme-franco-allemand-1815-1848-15612.php?lst_ref=1

- Michel Rambaud *L'Art de la déformation historique dans les Commentaires de César* (1966), Paris, Les Belles Lettres, coll. "Études anciennes, série latine", 2011, 448 p.

- C. Guérin, *Persona. L'élaboration d'une notion rhétorique au Ier siècle av. J.-C.* Volume II : *Théorisation cicéronienne de la persona oratoire*, Paris, Vrin, coll. "Textes et traditions", 2011, 480 p.

-Gérard Lambin, *Le Roman d'Homère. Comment naît un poète*
Rennes : PUR, coll. "Interférences", 2011 15,5 x 21 cm, 248 p. ISBN : 978-2-7535-1440-9 Prix : 18 €

- S. Malick-Prunier, *Le Corps féminin dans la poésie latine tardive*
Paris : Les Belles Lettres, 400 p. 45,00 € EAN13: 9782251328874

- Christophe Imbert, *Rome n'est plus dans Rome. Formule magique pour un centre perdu*
Paris : Éditions Classiques Garnier, collection "Bibliothèque de la Renaissance", 2011 1177 p.
ISBN : 978-2-8124-0261-6

- *Les Maximes théâtrales en Grèce et à Rome : transferts, réécritures, remplois*, dir. Christine Mauduit, Pascale Paré-Rey, Lyon, De Boccard, coll. "CEROR", 2011, 465 p. ISBN: 978-2-90-4974-41-0

Et pour les adeptes de Schwob dont je suis, un livre dont le titre m'a intrigué:
Denis Delaplace *Le Jargon des Coquillars à Dijon au milieu du XVe siècle, selon Marcel Schwob* (1892) Classiques Garnier, collection "Classiques de l'argot et du jargon", 2011. EAN13 : 9782812402937.

DVD : *LA GAULE ROMAINE*

DVD *Le temps de la Gaule romaine*, magnifique réalisation multimédia des éditions Riches Heures. 23€ port compris :

Pendant cinq siècles, l'histoire de France s'est confondue avec celle de l'Empire de Rome.

Après une conquête brutale, la Gaule devint un pilier essentiel du monde romain.

Le plus durable et le plus structuré des empires de l'Antiquité a laissé de nombreuses traces dans le paysage.

Mais il légua surtout sa langue et sa culture à la France et à une bonne partie de l'Europe, influençant ainsi durablement l'ensemble du Monde.

Sept monuments gallo-romains entièrement reconstitués en 3D.

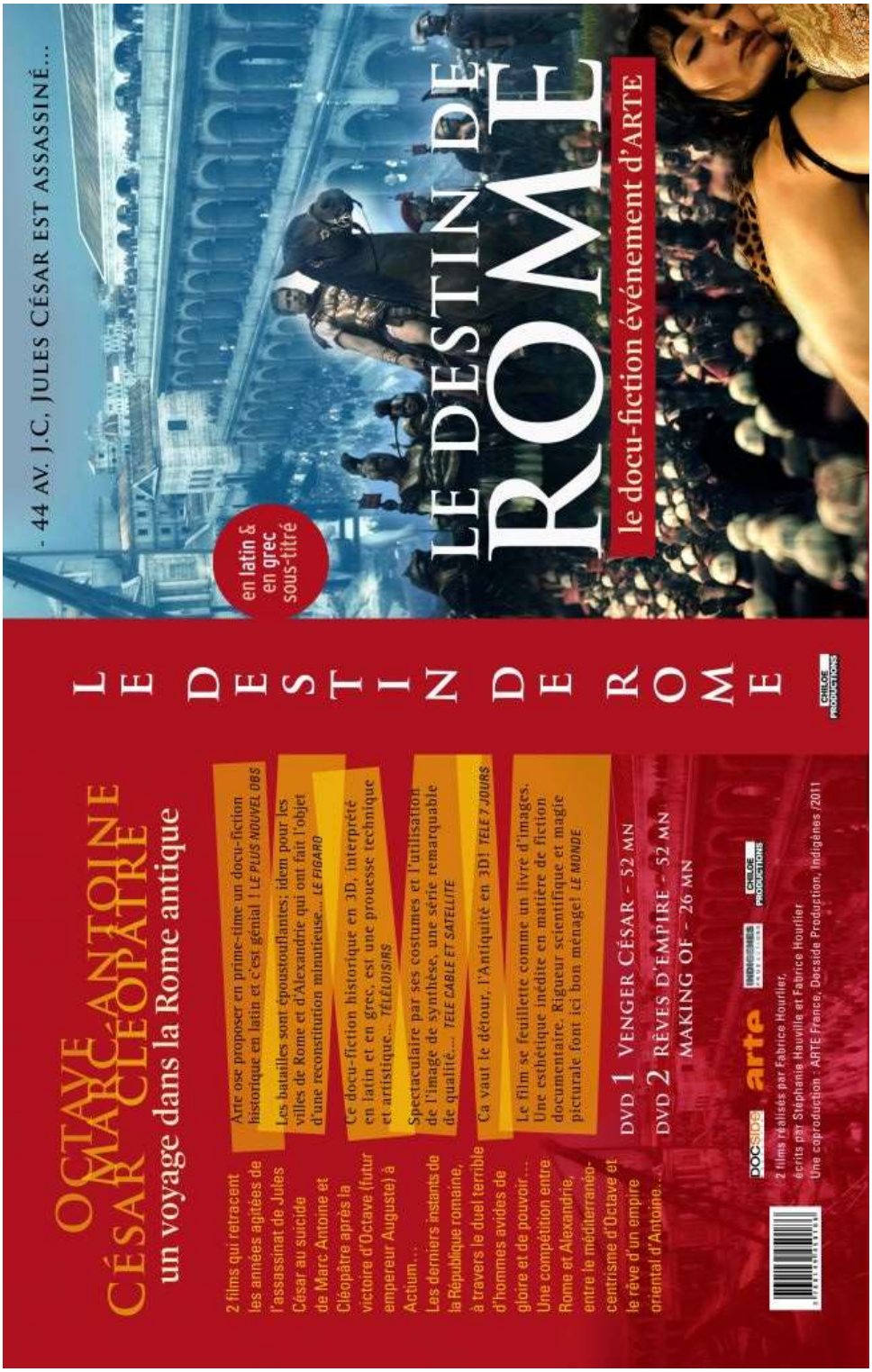
Voir ici trois vidéos extraites du DVD
(durée totale : 5 minutes).> > Voir aussi :
De la Basilique à la Cathédrale
Histoire de France, histoire de ses monuments Un très riche contenu multimédia Le DVD possède deux pistes pour un usage le plus universel possible : > Piste DVD-vidéo pour TV et ordinateurs : > 90 minutes de vidéo présentent les cinq siècles de l'histoire de la Gaule romaine, des Gaulois jusqu'aux Francs, au travers de sept monuments remarquables entièrement reconstitués en 3D dans leur surprenant état d'origine.Redécouvrez les portes monumentales d'Autun, une maison d'inspiration pompéienne, le forum et les arènes de Lutèce (Paris), le pont du Gard et les aqueducs de Lyon, les thermes de Gisacum (Vieil Evreux) et la grande villa de Castelculier près d'Agen - réalisée avec le concours de Villascopia.> La piste DVD-Rom : > comprend les images et textes du DVD-vidéo, qui peuvent y être consultés et imprimés ;> les visites 3D interactives des sept monuments reconstitués, extérieurs et intérieurs ;> un lexique illustré portant sur près de 200 termes et une frise historique ;> une maquette à imprimer et à monter de la tour de Vésone, le temple majeur de l'antique Périgueux - 420 pièces, échelle 1/100e, hauteur 31 cm. Les auteurs > Cyrille Castellant, ingénieur diplômé d'état, auteur, réalisateur multimédia (cédérom Le Mont Saint Michel, DVD Le temps des châteaux forts, DVD Le temps de la Renaissance...).> Stéphane William Gondoin, historien, auteur de nombreux articles (Historia, Histoire et Images Médiévales...) et de plusieurs ouvrages consacrés à l'histoire de France et à son patrimoine.Configuration requise > DVD-vidéo: > - Tous lecteurs de DVD-vidéo - 96 min, PAL, format 16/9, toutes zones, Dolby Digital stéréo> Pour tout autre renseignement, nous écrire

Herodote.net
141, rue Raymond Losserand
F-75014 PARIS> DVD-Rom: > - PC Windows XP/Vista/7
- Processeur 2 GHz, 512 Mo de RAM
- Carte vidéo 3D DirectX7 avec 128 Mo (pour les visites 3D)
- Connexion Internet (installation des visites 3D)> le DVD-Rom est aussi lisible sur PC Windows 98/Me/2000 et Mac OS X mais avec des fonctionnalités réduites dans les visites 3D.

Quelques DVD

Voici quelques DVD qui peuvent donner lieu à de fructueuses études en cours dans le cadre des programmes en vigueur :

Le Destin de Rome :



DVD VIDEO

Le documentaire fiction événement d'Arte en 2011
Un défi associant rigueur scientifique, innovation technologique et force du spectacle...

Entièrement réalisé en images de synthèse et tourné au plus près de la réalité historique, en latin et grec, Le Destin de Rome nous transporte au coeur de l'Antiquité romaine et de ses guerres civiles, sur les pas de deux hommes aux destins exceptionnels : Antoine et Octavien.
De l'assassinat de Jules César à la victoire d'Octavien sur Antoine et Cléopâtre, une histoire légendaire, racontée à travers deux grandes batailles. Spectaculaire.
La bataille de Philippes (-42 av. J.-C.), (épisode 1), et celle d'Actium (-31 av. J.-C.), (épisode 2), vont changer définitivement la face du monde.

LE DESTIN DE ROME,
2 films de Fabrice Hourlier
I COFFRET DVD avec deux DVD :
- DVD 1 Venger César 52 '
- DVD 2 Rêves d'Empire 52'

+ le making of 26'

DVD 9 Format du film 16/9
Format audio Stéréo -

La 2ème meilleure audience documentaire d'Arte en 2011 !

sortie le 8 novembre 2011

Arte ose proposer en prime-time un docu-fiction historique en latin et c'est génial ! *LE PLUS NOUVEL OBS*

Les batailles sont époustouflantes; idem pour les villes de Rome et d'Alexandrie qui ont fait l'objet d'une reconstitution minutieuse... *LE FIGARO*

Ce docu-fiction historique en 3D, interprété en latin et en grec, est une prouesse technique et artistique... *TÉLÉLOISIRS*

Spectaculaire par ses costumes et l'utilisation de l'image de synthèse, une série remarquable de qualité.... *TELE CABLE ET SATELLITE*

Ca vaut le détour, l'Antiquité en 3D! *TELE 7 JOURS*

Le film se feuillette comme un livre d'images. Une esthétique inédite en matière de fiction documentaire. Rigueur scientifique et magie picturale font ici bon ménage! *LE MONDE*

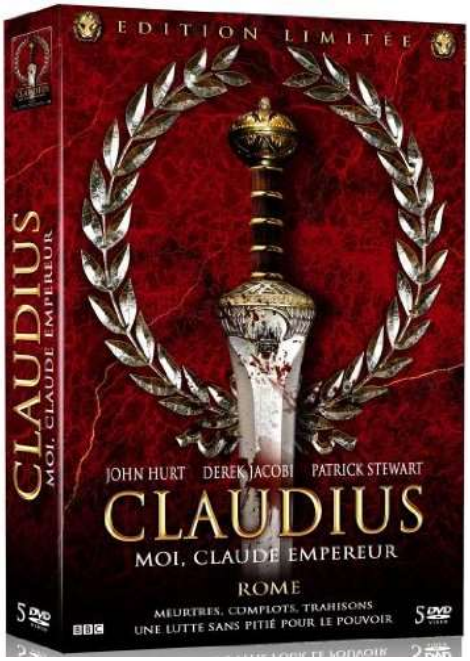
Prix public 29,90 €

CHLOE PRODUCTIONS

3 760149 450186

I, Claudius…

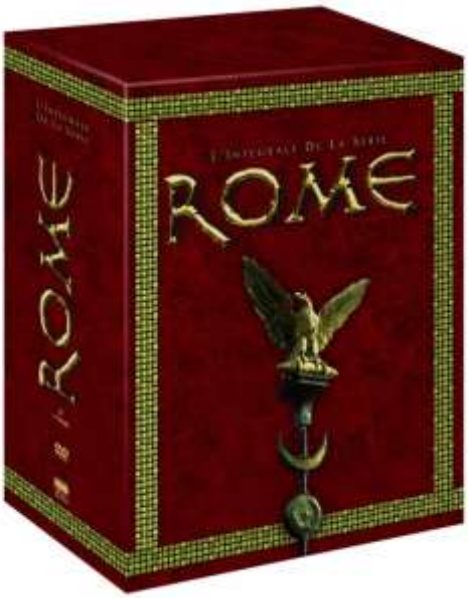
Sur Internet, 23 épisodes pour environ 20€



****

Série ROME

Sur Internet, environ 60€



Romain Vignest
Victor Hugo et les poètes latins
Poésie et réécriture pendant l'exil

Victor Hugo apprit la poésie en lisant et traduisant les poètes latins et ne cessa de les inscrire en son oeuvre. Pendant l'exil, l'intertextualité, d'inspiration néoplatonicienne, se veut, avec Lucrèce, Horace et surtout Virgile, spiritualisation de la nature, avec Juvénal, assomption poétique de l'histoire. Projet idéaliste et humaniste accomplissant une tradition, dont la latinité est matricielle et emblématique, le palimpseste hugolien se veut oeuvre absolue.

Agrégé de lettres classiques, docteur de l'université Paris IV – Sorbonne, Romain Vignest a travaillé avec le professeur Michel Crouzet, puis avec le professeur Bertrand Marchal, publié divers articles, notamment sur Hugo, et dirigé La Langue française et la Méditerranée *(2010) et* Enseigner les humanités : enjeux, programmes et méthodes de la fi n du siècle à nos jours *(2010).*

No 17, 424 p., 16 x 24 cm, 53 €_TTC
ISBN_978-2-8124-0285-2

Cicéron et les élections présidentielles

Proposé par Yannick Cariou

Nous ne saurions que recommander, en ces temps d'élections, le *Commentariolum petitionis* de Quintus Cicéron : il est accessible sur Internet à l'adresse suivante, avec le texte latin, et une traduction par François Prost, le tout précédé d'une longue introduction :
http://www.tulliana.eu/documenti/BindercommentariolumProst.pdf

Ce texte peut donner des idées à certains pour « revivifier » le cours de latin en lui donnant une brûlante actualité.

Nous proposons ici quelques extraits choisis de la traduction de F. Prost :

V, 16 :

Le soutien des amis doit être acquis par le fait de rendre des services, de satisfaire à ses devoirs, d'entretenir des relations de longue date, et de faire preuve d'un naturel affable et agréable.

Mais ce terme d' « amis » a dans la campagne électorale une extension plus large que dans la vie en général ; en effet, toute personne qui vienne à faire preuve à ton endroit de tant soit peu de disposition favorable, à cultiver ta compagnie, à fréquenter régulièrement ta maison, doit être comptée au nombre des amis.

VII, 25 :

Parmi tant de désagréments, la campagne a toutefois cet avantage : tu peux, sans compromettre ton honneur – chose impossible dans les autres circonstances de la vie – lier amitié avec toutes les personnes de ton choix, des personnes telles que, si en tout autre contexte tu les autorisais à te fréquenter, ta conduite paraîtrait aberrante, alors que dans le cadre d'une campagne, si tu ne t'appliquais pas à agir ainsi envers beaucoup de gens, ta campagne ne paraîtrait pas en être une.

XI. 41 :

Puisque j'ai assez traité de l'établissement des amitiés, il faut traiter de l'autre aspect de la campagne qui concerne la faveur populaire. Celle-ci requiert de connaître les gens par leur nom, de savoir flatter, d'être constamment présent, de faire preuve de générosité, de faire parler de soi, de faire naître des espérances politiques.

Tout d'abord, tout ce que tu fais pour lier connaissance avec les gens, fais-le bien voir pour que tous s'en rendent compte, et multiplie l'effort pour développer chaque jour ces connaissances ; à mon avis, il n'y a rien de si propre à susciter la faveur populaire et la reconnaissance.

Ensuite, ce qui n'entre pas dans ta nature, mets-toi bien dans l'esprit qu'il faut feindre de manière à paraître le faire naturellement. Ainsi, tu ne manques aucunement de l'affabilité qui

convient à un homme bon et aimable, mais il est très nécessaire de savoir flatter, chose qui, si elle est vicieuse et honteuse dans les circonstances ordinaires de la vie, est en revanche indispensable dans la campagne électorale ; de fait, lorsqu'elle corrompt autrui par complaisance, c'est une chose immorale, tandis que lorsqu'elle ménage des amitiés, elle n'est pas tant condamnable, et elle est même indispensable au candidat, dont la physionomie, la figure et les propos doivent évoluer et s'adapter à la pensée et à l'intention de tous ceux dont il s'approche.

XIII, 52 :

Enfin, prends bien soin que toute ta campagne soit pleine de pompe, brillante, splendide, populaire, qu'elle ait un éclat et un prestige parfaits, que même, si possible de quelque manière, se diffuse concernant tes concurrents une rumeur infamante de crime, d'immoralité ou de corruption accordée à leurs mœurs.

***

Pour ceux qui préfèrent acheter cet ouvrage, il se trouve au prix de 2,80€ aux Belles-Lettres (ISBN-10 2-251-44431-9, ISBN-13 978-2-251-44431-4).

Quelques extraits du site Internet de l'éditeur :

Quintus Cicéron

Né à Arpinum (100 kms au sud-est de Rome), **Quintus Tullius Cicero** (103/2 – 43 av. J.-C.) est le frère cadet de Marcus, notre Cicéron. Ayant reçu une solide formation intellectuelle en droit, rhétorique, philosophie à l'instar de son frère, il gravit le cursus honorum (questure, édilité) et devient légat de Pompée en Sardaigne (57) puis de César en Gaule (54). À la mort de César, le « triumvirat » (Lépide, Marc Antoine, Octavien) décide la proscription des deux frères. Quintus est assassiné sur la route qui le mène de Tusculum à Arpinum fin novembre ou début décembre 43.
(Source : http://www.lesbelleslettres.com/auteur/?fa=ShowAuthor&Person_ID=2652)

Proposition 1 : Ne pas être naturel
« Bien que la force du naturel soit considérable, lorsqu'il s'agit d'une affaire qui ne dure que quelques mois, donner le pas sur lui à des façons d'être et d'agir artificielles ».
Proposition 2 : Y penser en se rasant
« C'est presque chaque jour qu'il te faut, en descendant au Forum, méditer ces pensées : je suis un homme nouveau, je brigue le consulat, ma cité est Rome. »
Proposition 4 : Avoir beaucoup d'amis…
« Veille à faire paraître combien nombreux sont tes amis et à quelle catégorie ils appartiennent »
Proposition 8 : …et quelques ennemis célèbres
« Antoine et Catilina sont redoutables ? Non point : un homme actif, habile, irréprochablement honnête, éloquent, bien vu de ceux qui exercent les fonctions de juge, doit souhaiter pareils compétiteurs, tous deux assassins dès l'enfance, tous deux débauchés, tous deux dans la misère. »
Proposition 31 : Ne pas négliger la province
« Les gens des municipes et de la campagne, il suffit que nous les connaissions par leur nom pour qu'ils croient être de nos amis ; si, avec cela, ils pensent se ménager, par notre amitié, quelque appui, ils ne laissent pas échapper une occasion de nous ménager. »
Proposition 41 : Flatter, il en restera toujours quelque chose
« La flatterie s'impose : elle a beau être avilissante et mauvaise dans la vie ordinaire, elle n'en est pas moins, quand on est candidat, une nécessité. »
Proposition 45 : Promettre et ne jamais dire non
« ce qu'il ne t'est pas possible de faire, ou bien refuse-le aimablement, ou bien même ne le refuse pas du tout ; après tout la première attitude est celle d'un homme bon, la seconde d'un bon candidat. »
(Source : http://www.lesbelleslettres.com/livre/?GCOI=22510100172700)